BONDIA® ARUBA

E

Gobierno ta pone, y…
Gobierno por kita
Ombudsman…?

Diahuebs 11 di Juli 2024 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Trahadonan di NV ELMAR disgusta ta pidi pa suspende y investiga director Anthony Irausquin



Pagina 2

- **Despues di 24 aña di entretenimento Soul Beach Festival no lo bin Aruba mas** Pagina 6
- **Segun investigacion Serlimar tabatin un balans negativo y no ta genera suficiente ingreso pa cubri gastonan** Pagina 4
- **Prome Minister y Secretario di Estado nobo a tene un prome reunion** Pagina 6

Corte di Apelacion ta bay duna sentencia pa caso Avestruz



Pagina 3

Servicio Meteorologico di Corsou ta adverti cu e pais no ta inmune pa horcan



Pagina 8

Corte IDH ta ordena Nicaragua libera 25 "preso politico"



Pagina 10

Minister Ursell Arends:

Cas Marie ta habri nan segundo localidad: Mama Ties

Minister Arends ta orguyoso pa extende felicitacion na henter e ekipo di Cas Marie pa nan trabou pa logra habri nan di dos localidad, Mama Ties. E energia, dedicacion, y amor cu nan a bin ta demostra pa nos adultonan mayor ta algo cu nos tur por ta orguyoso di dje.



Na September aña pasa, directiva di Cas Marie a presenta nan plan di expansion pa 2024. Un plan cu ta alinea cu e vision cu Ministerio tin pa nos adultonan mayor. E realidad ta cu e cantidad di hende cu demencia ta creciendo rapidamente aki na Aruba, pues no tabata tin duda cu mester a amplia capacidad pa por cumpli cu e demanda creciente.

Den menos cu un aña, e apertura a tuma luga den curason di Santa Cruz, celebrando hunto cu Famia Croes y Cas Marie, e logro significativo aki. Cas Marie ta un partner importante den e Proyecto di Pasadia, un proyecto principalmente pa adultonan mayor cu ta core riesgo di keda socialmente isola. Cu e apertura di Mama Ties, nos por orguyosamente bisa cu menos adulto mayor lo core e riesgo ey.

"Mi ta sigur cu awe ta un momento sumamente emocional pa Famia Croes, pa Cas Marie pero pa nos Ministerio tambe. Un logro cu tabata rekeri colaboracion di hopi man y curason nan. Curason pa crea un ambiente unda cada adulto mayor por sinti nan mes balora y aprecia," Minister Arends a expresa durante su discurso.

E apertura di Cas Marie na Mama Ties ta un bunita proyecto cu sigur tin un significacion grandi pa henter famia Croes, kendenan a pone e hogar di nan mayornan disponibel pa sirbi un meta hopi importante pa nos pais.

Palabra di pabien na Cas Marie pa e gran paso aki cu ta un testamento di un futuro yena cu posibilidad y oportunidadnan positivo pa e bienestar di nos adultonan mayor. Minister Arends a conclui reafirmando su confiansa, cu basa riba e dedicacion cu nos a bin ta mira pa cas di Mama Ties, Aruba lo logra hopi mas pa nos adultonan mayor.

Trahadonan di NV ELMAR disgusta ta pidi pa suspende y investiga director Anthony Irausquin



Recientemente trahadonan di ELMAR N.V. a manda un carta habri pa Parlamento, prome minister, minister Glenbert Croes y Utilities Aruba NV, den cual cu trahadonan di e compania estatal a trece dilanti nan malcontento tocante diferente punto di atencion.

"Loke cu e trahadonan den un carta habri a manda pa Parlamento, Minester President, Minister Glenbert Croes y Utilities, na unda cu trahadonan malcontento di NV ELMAR ta entrega un lista di asunto dudoso y cuestionabel den e maneho di compania di distribucion di coriente di NV ELMAR," presidente di Sindicato ALVAST (Algemene sindicato der Stafleden), sr. Raymond Maduro, a indica.

Maduro a splica cu Sindicato ALVAST, cu ta representa e staff na compania estatal, dia 11 di juli 2022 ya caba a vocifera nan malcontento cu e mal maneho y falta di comunicacion cu e director di ELMAR, Anthony Irausquin, na Utilities Aruba, cerca sr. Anthony Rojer.

E presidente di ALVAST a remarca cu dos aña a pasa caba y e maneho no a drecha. El a resalta cu no tin comunicacion ni respet pa e sindicato, ta haci y deshaci y cu e director ta "anti trahado y anti sindical, no ta sinta cu sindicato".

"Tin masha problema na compania cu mester di atencion, enbes cu e busca un manera pa soluciona e problema, nan ta biaha cada rato y laga e manager y e HR handel nan y despues no ta tende nada mas, un maneho desatroso cu mester un investigacion profundo, manera cu e trahadonan malcontento a trece padilanti," Maduro a indica.

Sindicato ALVAST ta urgi minister encarga cu cartera di Energia, Glenbert Croes, pa investiga e director di ELMA, riba e lista di asunto dudoso y cuestionabel den e maneho di compania cu e trahadonan a trece dilanti den e carta habri.

Maduro a remarca cu nan kier un investigacion priva tuma lugar y pa no laga Utilities Aruba haci esaki. Ademas nan ta pidi pa schors e director y kita su badge y acceso na e compania pa asina por busca un compania priva cu no tin ningun vinculo ni relacion cu e director ni Utilities Aruba pa haci e investigacion.

E sindicato ta urgi minister Glenbert Croes pa haci e investigacion inmediatamente y si esey no sucede "lo pone minister Glenbert Croes y Utilities responabel pa tur loke por pasa na e compania ya cu e trahadonan ta masha rabia y disgusta cu maneho di Anthony Irausquin."

Por ultimo e presidente di ALVAST a resalta cu sindicato lo vigila e proceso di cerca y si no haci un investigacion, tin posiblidad cu e trahadonan lo por pone NV ELMAR plat pasobra nan ta disgusta y rabia.

Corte di Apelacion ta bay duna sentencia pa caso Avestruz mañan diabierna

E sospechoso principal ex-minister Oslyn (Benny) Benito Sevinger, ken a ser condena den corte di prome instancia cu un castigo di 12 luna den cual 6 ta condicional, lo haya sentencia di corte di apelacion diabierna awor hunto cu e otro sospechosonan.



Caso Avestruz a cuminsa cu un investigacion di Landsrecherche tocante delitonan di corupcion cu posiblemente tuma lugar relaciona cu entrega di tereno di gobierno entre 2009 y 2017.

Den caso Avestruz a investiga e posible rol di Benny Sevinger y tabata dirigi riba e pregunta si companianan a haya derecho di erfpacht a base incorecto.

Oficialmente e caso a cuminsa na luna di september di 2022, pa varios dia e diferente sospechoso a acudi na corte pa interogacion tocante e fundacion Curason Berde. Un di e tres acusadonan a nenga di contesta e preguntanan di hues na comienso di e caso, ya cu segun el a indica, el a wordo interoga varios biaha como testigo y el a contesta casi 3,000 pregunta. P'esey el a sigura cu no tabatin necesidad pa contesta ningun di e preguntanan, lagando esey na su abogado.

Na mei ultimo, durante un siman henter, e caso aki tabata na corte di apelacion unda hues a scucha e circunstancianan personal di e shete sospechoso, OM a cuminsa splica primeramente kico tabata e nucleo di caso y despues a pasa detayadamente ariba e acusacionnan di cada un di e sospechoso di e caso aki, cual tur tabata presente den corte.

Pa e abogado general di OM, caso Avestruz ta draai rond di supuesto iregularidadnan cu tabata sucede den e proceso di otorgamento di opcion pa tereno erfpacht durante e tempo cu e sospechoso y actual parlamentario Benny Sevinger tabata fungi como minister di Infrastructura for di aña 2009 pa 2017.

OM ta indica cu e sospecha mas grandi ta cu Sevinger tabata entrega tereno(nan) na persona- y/of amigonan cu tabata vincula na su partido politico AVP, y e personanan aki no tabata usa dicho tereno(nan) pa proyecto, manera cu tabata ser indica, pero tabata pasa over na bende esakinan na prijsnan significantemente halto y e cual tabata na beneficio di e personanan aki como tambe di Sevinger.

Durante su rekisitorio Ministerio Publico a remarca cu ta trata un cuestion di integridad y cu no ta basa riba si e actonan cometi pa e shete sospechoso a bay manera cu ley ta prescribi of no. E abogado general a enfatisa cu e punto cardinal ta cu e sospechosonan, a traves di diferente compania a gaña di tin intencion pa desaroya proyectonan riba tereno comercial cu nan a ricibi, pero na final e meta tabata pa bende esakinan pa sumanan cuantioso y di e forma aki estafa pais Aruba.

Manera ta conoci tambe e caso di apelacion aki tabata basa riba e apelacion di tur shete sospechoso riba nan sentencia y apelacion di Ministerio Publico riba e sentencia cu Corte den Prome Instancia a duna na e sospechosonan Sevinger, Arends y Sussebeek.

OM ta sali di e punto di bista cu hues den prome instancia mester a sentencia e tres sospechoso aki riba algun acusacion specifico.

Pa loke ta e castigonan cu a ser pidi, den su mayoria e castigonan cu Corte den Prome Instancia a duna a keda mescos, pero den e caso di e tres sospechoso cu OM a apela nan sentencia, ta pidi pa hues principal tratando e caso di apelacion revoca e sentencia aki.

Den caso di sospechoso Susebeek OM a pidi tres aña, pero durante e prome caso el a ser sentencia na dos aña di prizon, di cual un aña ta condicional. Den e caso di Arends a pidi pa sentencia e sospechoso na tres aña di prizon y el a ser sentencia na dos aña, di cual un aña tambe ta condicional.

Por ultimo pa e sospechoso principal, Sevinger durante e prome caso OM a pidi inicialmente cinco aña y hues den prome instancia a duna un sentencia di un aña y seis luna di esaki tabata condicional. Pa loke ta e caso den HOF, OM a pidi un castigo di cuater aña di prizon, kitando e tempo di aresto preventivo, prohibicion di tin un funcion publico (di gobierno) y a kita su derecho di voto pasivo pa 8 aña largo.

Prome cu e tratamento di caso Avestruz a continua den corte, na mei ultimo tambe a tuma luga un "regiezitting" di un caso di expropiacion contra Sevinger.

Hues a determina, riba peticion di abogado di e sospechoso Sevinger, David Kock, cu e caso specifico aki ta bay cuminsa den luna di october pasobra e tabata kier warda pa e sentencia di HOF prome riba loke ta e caso Avestruz.

Den un Editorial publica den un edicion di Bon Dia Aruba di april 2023 a indica lo siguiente: Independiente di e resultado di e siguiente caso, e lo no ta un punto positivo pa campaña cu credibilidad, dunando un bentaha grandi na e otro partidonan, cu cada biaha por mustra riba e hecho cu e partido no tin ningun intencion di haci un 'restart' moral. Y pa corona obra, e persona en cuestion mes lo keda den parlamento, te dia cu tin un condena ireversible. Ya cu e mes ta tuma como punto di salida cu e por keda completamente liber di tur acusacion, e lo no ria y su Partido tampoco. E proximo añanan, e circo bergonsoso den parlamento lo no cambia, y Aruba ta keda hinca cu e berguensa cu no a percura pa ley, manera un pais drechi, cu ta impedi politico keda sinta den parlamento te dia pasa busca nan pa bay KIA.



BONDIA ARUBA

Segun investigacion Serlimar tabatin un balans negativo di 8.1 miyon florin y no ta genera suficiente ingreso pa cubri gastonan

Bon Dia Aruba a bin ta publicando e resultado di e investigacion di Algemene Rekenkamer Aruba (ARA) cu a enfoca riba instancianan cu ta poni riba un distancia di Gobierno di Aruba. Un di e instancianan cu ARA a investiga profundamente ta Serlimar y resultadonan di e rapport "Op afstand, maar toch dichtbij" ta resalta e situacion precario di e instancia aki.

Servicio di Limpiesa di Aruba (Serlimar) ta un ex-servicio gubernamental cu a bira independiente for di 1 di juli 2005. E ta formalisa door di Ordenansa di Pais pa establecimento di Servicio di Limpiesa di Aruba 136 (di awor: Ordenansa di Serlimar). Na momento di independencia di Serlimar, Gobierno di Aruba a scoge pa e forma legal di persona publico, of sea sui generis. Un persona legal sui generis ta un organisacion cu ta estableci pa ordenansa di e pais, cu ta otorga personanan legalidad na e organisacion aki.

Serlimar ta encarga cu coleccion y maneho di desecho den un manera eficiente y conforme cu e normanan di ambiente vigente pa desecho den forma duro of likido, cu ta bini for di hogar particular y compania, como tambe cu mantenemento di tereno publico y parkeo rond di edificio di gobierno y di caminda y playa publico.

Na momento di independencia di Serlimar, gobierno tabatin un obhetivo particular, cu ta duna e institucion un papel importante den un politica general di maneho di ambiente. Pa e motibo aki, e Gobierno no a scoge pa N.V. pasobra e forma legal aki ta destina pa logra ganashi mediante operacion comercial. E politica general cu cuadro legal crea pa esaki nunca a ser materialisa. E situacion hibrido aki a resulta den cu e institucion ta funciona na distancia den un mercado, caminda tambe tin oferta comercial activo.

E minister di Naturalesa ta e minister di politica pa Serlimar. Apart di e nombramento na e RvT, e rol y influencia di e minister ta formalisa den e Landsverordening. Conforme e Landsverordening, e monto di e tarifa pa coleccion y maneho di desecho di hogar y compania cu Serlimar ta stipula. Un aumento di e tarifa mester aprobacion di e minister.

Den practica, e rol di e minister ta wordo interpreta diferente. Na 2019 gobierno a dicidi pa duna e clientenan residencial di Serlimar un descuento pa dos luna, reduciendo e tarifa di pago pa cada pickup. Na mesun momento, e parti priva ta eleva su tarifa durante e aña.

E Landsverordening di Serlimar no ta duna claridad suficiente tocante e rol y tarea di e director, e minister y e RvT. Esaki por resulta den e practica di desorientacion di rol of falta di claridad tocante diferencia di vision. Serlimar ta un institucion cu ta funciona na distancia, cu den principio tin cu genera su propio ingreso y mester ta responsable pa su propio operacion.

Esaki no ta logra, den parti pa motibo di decision politico y gasto di personal demasiado halto relaciona cu ingreso. Den conclusion, e realidad y e modelo scogi no ta consisti cu otro.

E relacion financiero entre Serlimar y pais Aruba ta forma a traves di un acuerdo di servicio (DVO), cu ta estableci anualmente. Esaki ta inclui cu e pais Aruba y Serlimar ta acorda pa haci cierto tarea contra un pago stipula previamente.

E investigacion di ARA ta mustra cu e DVO no tin bon fundacion. E DVO no ta conecta cu e fondo spera y necesario segun e preocupacion di Serlimar na e Directie Financien. E stipulacion di e acuerdo aki no tin relacion cu e gastonan real. Falta di bon fundacion ta dificulta e control di eficiencia y efectividad di e desempeño entrega.

Serlimar a sali di su suspension di pago na 28 di Augustus 2023 despues di tres aña. Pa preveni cu Serlimar lo bay bancarota, e RvT y e directiva a solicita suspension di pago. E suspension di pago definitivo a wordo otorga pa e Gerecht van Eerste Aanleg dia 2 di september 2020. Durante e suspension di pago, un curador a wordo nombra, cu hunto cu Serlimar a maneha e institucion.

Serlimar tabatin un debe di Afl. 20 miyon. E institucion tin dos grupo di cobrador di debe, cu ta pais Aruba y cobrador particular. E debe na pais Aruba tabata Afl. 13 miyon di impuesto y primanan social atras y e debe na e cobrador particular tabata Afl. 7 miyon.

Serlimar a logra sali di e suspension di pago pa tuma medidanan pa genera suficiente fondo. Asina e tarifa a ser ahusta y e institucion a aumenta e esfuersonan pa colecta e debe di subscripcion. Tambe, un software administrativo nobo a wordo introduci pa mehora pago y colecta. E gastonan di Serlimar tambe a wordo reduci pa transferi e ekiponan di caya pa Fundacion Parke Nacional Aruba y Bureau City Inspector.

Tambe e minister, cu aprobacion di e Conseho di Minister, a pone disponibel un contribucion financiero adicional riba e DVO di Afl. 2.5 miyon pa cada aña di presupuesto, for di 2022 te 2024. Na februari 2023, un acuerdo di pago a wordo logra entre DIMP y Serlimar pa e debe di impuesto y primanan social. E lantamento di e suspension di pago ta nifica cu Serlimar por tuma su propio decisionnan.

Durante e investigacion di ARA Serlimar no tabatin e capacidad pa duna ARA un bista concreto di su resultado financiero di e añanan 2018-2020. E investigacion den Serlimar ta duna e bista cu e institucion ta den un situacion financiero precario. Pa final di 2021, segun e rapport di inspeccion, Serlimar tabatin un balans negativo di Afl. 8.1 miyon.

E investigacion ta mustra tambe cu, segun e cifra interino entrega na e ARA, Serlimar no ta genera suficiente ingreso propio pa cubri su gasto. Esaki no ta suficiente ni pa cubri e gasto di personal di e institucion.

Despues di e gasto di personal, e gasto post di otro gastonan ta e gasto mas halto pa Serlimar. Aki ta inclui e gasto di contract di "Mantencion Bo Bario" te 2023. Mientras cu e DVO ta stipula cu e mantencion di e plan "Mantencion di Bo Bario" tambe ta keda cubri, esaki no tin gran influencia riba e monto asigna.

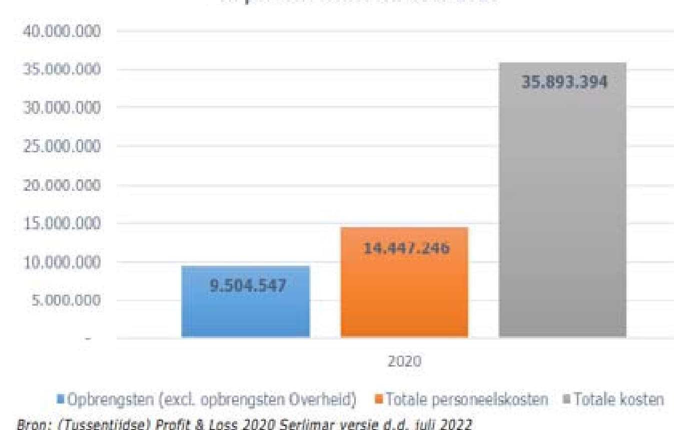
Serlimar no ta factura e servicio entrega di e ekiponan separa pa pais Aruba, pasobra den su opinion no tin fundamento legal pa esaki den e Landsverordening di establecimento di Serlimar. Mientras cu e DVO ta stipula cu tur servicio adicional na peticion di e cliente di servicio mester ta factura separa, cu e gasto di esaki mester wordo paga pa e cliente di servicio.

Manera ya caba menciona tin un debe cu pais Aruba. Serlimar tabatin un debe di Afl. 13 miyon na DIMP di impuesto di salario atrasa y primanan social pa e personal. Na februari 2023, un acuerdo di pago a ser logra pa esaki.

Serlimar pa añas no ta cumpli cu su obligacion di rindimento. E institucion a cuminsa cu e atrasonan, pero e produccion di tur rapport financiero formal tabata para durante e suspension di pago, pasobra e institucion no por a paga. E ultimo cuenta anual di e institucion ta pa e aña fiscal di 2016, cu a ser entrega na october 2019. Aworaki Serlimar por cuminsa cu e preparacion di su cuenta anual 2017 te 2022.

Cu e atrasonan den rindimento na Serlimar, cifranan interino ta usa pa diferente obhetivo di rindimento pa añas. E cifranan interino ta ser usa pa Directie Financien pa e rindimento di e sector colectivo tanto den e cuenta anual como den e rapportnan di ehecucion pa kwartaal (URK) di e Pais. E cifranan interino aki ta referi na download for di e sistema administrativo financiero na diferente momento. E conectividad di e cifra entrega no tabata posible.

Serlimar ta den proceso di prepara su administracion financiero pa e compilacion y control di e cuenta anual atrasa. E institucion lo cera e añanan fiscal di pasado y lo procesa e transaccion anterior tocante evento y bista di aworaki, cu tin su origen den e pasado, den e administracion financiero di e añanan pertinente.



Ontvangen cijfers Serlimar in vergelijking met Jaarrekening Land 2018

De Algemene Rekenkamer heeft voor haar onderzoeken[140] informatie opgevraagd bij Serlimar en deze vergeleken met de laatst uitgebrachte jaarrekening van het Land. Het gaat hier om het resultaat over 2018 van Serlimar dat nodig is voor de bepaling van het resultaat van de collectieve sector. De door Serlimar opgeleverde cijfers zijn op verschillende momenten als volgt:

Voorlopige cijfers Serlimar	Jaarrekening Land Aruba 2018	Voorlopige cijfers Serlimar
(25 juli 2019)	(25 september 2019)	(31 oktober 2019)
Resultaat Serlimar 2018:	Resultaat Serlimar 2018:	Resultaat Serlimar 2018:
Afl. -1,3 miljoen	**Afl. -1,0 miljoen**	**Afl. -1,4 miljoen**

Het werkelijk resultaat over 2018 (en verder) van Serlimar is tot heden niet bekend omdat er nog geen jaarrekening beschikbaar is. Desondanks is het voorlopige resultaat van Serlimar bij de jaarrekening 2018 van het Land meegenomen in de toets voor het voldoen aan de wettelijk vastgestelde normen voor de collectieve sector.



Editorial

Gobierno ta pone, y… Gobierno por kita Ombudsman…?

Aruba tin un Ombudsman, esey despues di tur loke a pasa pa yega asina leu, ta bon noticia. Ta di spera si cu den practica di tur dia e Ombudsman, o Ombudsvrouw den e caso aki, haya e espacio necesario pa haci su trabao. Nos sa cu na inicio semper tur hende ta expresa nan mihor deseo, pero loke ta importante ta cu despues e bon intencion keda cumpli. Aki en todo caso cerca nos no tin duda pa loke ta e Ombudsman mes, pero ta necesario pa sigui e proceso di cerca pa mira si gobernacion ta cumpli cu e compromiso pa e Ombudsman por haci su trabao.

Na mas di un ocasion nos a expresa nos desacuerdo cu cierto parti di e ley cu ta institui e Ombudsman, pa loke ta nombramento di e persona, cu no tabatin pakico di bay manera el a bay. Pero supone, o spera, sano huicio di politico den hopi caso ta un perdida di tempo. E hecho cu e partidonan den gobierno ta cera cabez y vota pa esun cu nan ta desea, ta en principio democratico, pero tin manera menos cinico pa haci esaki. Sin duda algun un mayoria gubernamental por actua asina, y nan ta eherciendo nan derecho, pero esey ta implica cu semper nan mester o ta actua asina? No, den cualkier periodo di gobernacion bo por haya ehemplo unda gobierno ta haci un intento pa logra un mayoria mas amplio cu solamente e votonan cu ta garantiza nan funcionamento como gobierno. E pregunta ta keda anto pakico den e caso aki no a actua asina? Un promer pensamento ta cu di tur manera gobierno y su votonan den Staten tabata desea di mantene rienda di e asunto firmemente den nan man. Un biaha mas, e accion ey no ta ilegitimo, pero tampoco e mihor manera pa cuminza e trayecto pa e Ombudsman. E por mustra riba e deseo di 'tin tur cos bao control' y esey no ta bon pa gobernacion, ni pa e Ombudsman, y sigur no pa interes general di e pais.

Sin embargo, unavez nos tin e decision aki, importante ta pa di awor caba analiza unda den futuro cos por bay robez atrobe; 'robez' segun nos interpretacion pasobra den circulo di gobernacion nan lo ta pensa cu cos a bay masha bon mes. Nos lo tin un diferencia di opinion ey, pero esey no ta fin di mundo. En todo caso, cu nombramento siendo un hecho, awor e vista mester ta riba funcionamento y eventual retiro di un Ombudsman. Ta parce talvez un poco cinico di nos banda pa trece esaki dilanti awor, pero e ta algo normal y ta cos cu mester a regla den e ley corespondiente tambe. Kico e ley ta bisa anto di un eventual retiro? Banda di e reglanan 'standard' pa retiro di cualkier funcionario publico, ora nan haya problema cu husticia, articulo 6, inciso 3, ta bisa: "Staten por retira e Ombudsman, despues di conseho di Raad van Advies: a) si pa motibo di enfermedad e ta incapacita permanentemente pa eherce su funcion; b) ora e, segun huicio di Staten, a traves di actua, o keda sin actua, ta haci daño grave na e confianza poni den su persona." Aki ta unda e punto problematico di e nombramento ta bolbe, pasobra aki atrobe e mayoria gubernamental por ignora dos asunto: Uno: e conseho di Raad van Advies. Nos tin un tradicion menos bunita den gobernacion di en principio nunca sigui conseho di Raad van Advies, a menos cu e ta pas completamente den loke gobierno mes tabata pensa caba. Den un caso cu gobierno ta pidi conseho, obligatorio, na e organo aki, nan lo tin anto e intencion caba di retira e Ombudsman, y conseho contrario no lo para nan. Dos: un formulacion asina amplio manera "haci daño grave na e confianza den su persona" ta habri caminda pa hopi interpretacion, tambe esunnan di tipo oportunista, na momento cu un Ombudsman, en general, no esun aki so, mester tuma posicion fuerte contra un mandatario o contra gabinete mes, cu por hasta resulta den caso den corte contra gobierno. Nos no ta asina sigur cu den un caso asina e actual gobierno lo sa di actua na e manera corecto, y esey tin tur cos di haci cu nan actuacion den e añanan nos tras, unda nos tabatin e fuerte impresion cu nan no tabata desea un Ombudsman mes, mirando e trabanan cu tabata inventa pa no yega unda nos a yega awor. E invento di cu e Ombudsman mester keda institui den nos Constitucion promer, no tabata nada mas cu un pretexto barata cu legalmente no tabatin ningun base. Hulanda tabatin añanan largo un Ombudsman operando sin cu e tabata den nan constitucion. Y ainda cerca nos no a caba di pasa e ley pa cambio di Constitucion, pero siquiera a reconoce e exigencia ey como algo cu por sucede despues; algun dia, cualkier dia anto, of no...

Pa termina cu un tono positivo den e asunto aki, nos ta mira algo positivo den e ley tambe. Esey ta cu gobierno, ningun gobierno, por nombra personal pa e oficina di Ombudsman. Staten ta nombra Ombudsman y su interino, cu lo ta e 'Kinderombudsman' tambe. Ta e Ombudsman mes ta nombra e demas personal, segun un plan organisatorio cu mester aprobacion di Staten si, loke ta un responsabilidad normal parlamentario. Esaki ta un punto hopi importante, mirando e metemento di mandatarionan den pasado den varios entidad, cu tabata stroba nan funcionamento debido. Esey ta keda un punto di preocupacion, y di vigilancia.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
sulaika.croes@cspnv.com
Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BONDIA ARUBA

Despues di 24 aña di entretenimento Soul Beach Festival no lo bin Aruba mas



A yega na mesa di redaccion cu Soul Beach Music Festival a anuncia cu e festival no lo bin mas Aruba despues di 24 aña ofreciendo conciertonan y entretenimento tanto pa turistanan como pa hende local. Mediante un comunicado cu e festival a publica riba nan rednan social y website e informacion a keda confirma.

"Nos mas sincero danki y aprecio pa boso fidelidad y sosten di Soul Beach Music Festival durante e ultimo 24 aña. Boso presencia, participacion y energia tabata e curason y alma di e evento, esaki tabata un experiencia espectacular y unico. Aunke e tabata un trayecto maraviyoso, y nos ta agradecido pa e hopi aña di exito, Aruba a dicidi di no extende nos partnership. Pues keda pendiente pasobra Soul Beach lo ta mudando pa un destinacion nobo y emocionante pa 2025 Mirando pa mas recuerdo inolvidabel ainda pa e añanan benidero. Nos ta topa na e siguiente fest," e comunicado a indica.

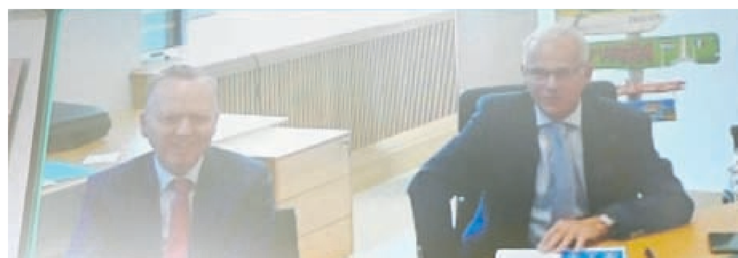
Soul Beach Music Festival ta un festival hopi conoci na Aruba pa su conciertonan y publico exclusivo, specialmente Mericanonan cu cada fin di luna di mei tabata bin Aruba, pa loke ta trata e conciertonan por a recorda cu den su ultimo edicion a trece artistanan importante manera Mariah Carey, Boyz II Men y hasta Alicia Keys cu a bin na aña 2018, pa nombra algun di nan.

Aunke nan no a duna mucho detaye di e decision aki, e noticia a causa diferente reaccion di e hendenan, caminda algun di nan a duna na organisadonan di e festival palabranan di pabien pa e proximo evento y pa otronan ta un noticia lamentabel unda un di nan a bisa "esaki ta un tristesa pa mi curason, mi a asisti na e evento aki durante mas di 20 aña. Aruba ta mi isla y ta kibra mi curason cu Soul Beach no lo ser celebra aki mas, pero ainda mi ta desea nan tur emocion pa nan proximo ubicacion," un usuario di rednan social a menciona.

"Nos no lo bay unda nos placa no lo ta aprecia, ta ora di un cambio," tabata e reaccion di otro usuario.

Otronan a menciona cu "si lo tuma e decision di bay por ehemplo, Mexico, Republica Dominicana of Jamaica mester pensa riba seguridad como prioridad pa cualkier hende cu lo considera di bay pasobra no lo ta na Aruba mas."
Sin duda, alohamiento, seguridad y e luga pa haci e evento mes ta bay ta un desafio pa hopi di e destino cu lo por scoge.

Prome Minister y Secretario di Estado nobo a tene un prome reunion



Diamars mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabata tin e prome reunion cu Secretario di Estado pa Relacionnan den Reino nobo señor Zsolt Szabó. E meta di e reunion tabata pa por a cera conoci cu otro, y papia riba e prioridadnan di ambos banda.

Durante e reunion, Prome Minister a informa señor Szabó riba con Aruba ta para actualmente, cu e economia ta bayendo bon, turismo ta creciendo, desempleo a baha, y inflacion ta bahando. Tambe a inform'e riba e desaroyonan financiero, y a splic'e cu Aruba ta e unico pais den Reino cu tin dos presupuesto cu un surplus, y cu e prioridad awor ta pa traduci e progreso aki, den bienestar di e ciudadanonan di pais Aruba pa yuda tur hende cu e poder di compra y combati pobresa. Ta importante pa menciona cu Gobierno ya caba a cuminsa cu esaki, hisando pension di biehes, hisando bijstand, dunando ambtenaarnan un indexering, y dunando aumento di salaris na esnan cu ta gana awg 2500 of menos den sector priva.

Prome Minister tambe a menciona e retonan cu tin actualmente, di cual un ta e negociacion cu Hulanda cu awor tin cu cuminsa cu e gobierno nobo pa asina purba yega na un interes abou definitivo pa cu e debe di covid. Otro temanan importante ta e cambio climatico y e transicion di energia.

"E reunion a bay den bon ambiente, na unda a haci palabracionnan di con lo bay traha y comunica cu otro, sperando asina cu e relacion di trabou ta bay ta uno fructifero. Secretario di Estado Szabó lo ta bishitando Aruba den luna di Augustus pa asina cera conoci cu e isla, y pa e tin un miho bista di e trabou duro cu Gobierno y comunidad en general a bin ta eherciendo pa hiba e pais padilanti", Prome Minister a remarca.

Minister Geoffrey Wever:

Tur cuenta anual di FreeZone Aruba N.V. entrega y aproba



Diaranson 10 juli 2024 - Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, mr. Geoffrey Wever, hunto cu director di FreeZone Aruba N.V. drs. Greg Peterson y Presidente di Raad van Commissarissen sr. Patrick Brown, a aproba e jaarrekening di añanan 2020-2023 den un shareholder's meeting.

FreeZone Aruba N.V. ta un compania estatal cu pais Aruba como e unico accionista, y ta cai bou responsabilidad di ministerio di Asuntonan Economico. Cu condicionnan faborabel pa establece den e Free Zone di Aruba, metanan di FreeZone Aruba N.V. ta atrae inversionnan internacional, promove y maneha e facilidadnan di Free Zone y promove un Free Zone di clase halto y reconoci mundialmente.

Aprobacion di cuentanan anual di FreeZone Aruba N.V. a tuma lugar den dos fase. Na oktober 2022 despues di 10 aña, minister Geoffrey Wever a aproba e jaarrekeningen di añanan 2012 - 2019.

Cu aprobacion di e cuentanan anual den dos fase, fase 1 jaarrekening 2012 - 2019 den 2022 y fase 2 jaarrekening 2020 - 2023 den 2024 FreeZone Aruba N.V. como compania estatal awor ta up to date.

"Como compania estatal bo mester tin bo jaarrekeningen up-to-date y entrega na tempo. Mi ta contento cu awo jaarrekeningen di FreeZone Aruba N.V. ta up to date.

Mi ta kere den potencial di FreeZone Aruba N.V. como un actor importante den desaroyo di un economia diversifica y moderno na Aruba.", segun Minister Geoffrey Wever.

Alivio na Sur Africa despues cu a cambia decision pa permiti produccion di medicamento pa tuberculosis na un prijs mas abao



(AP)—Gruponan di abogacia medico ta satisfecho cu e decision di Jonhson & Johnson pa no eherce su patente riba un medicamento critico pa tuberculosis, permitiendo su produccion na un prijs mas abao, despues cu autoridad Sur Africa a habri un investigacion den e conglomerado.

E South African Competition Commission a bisa den un declaracion dia 5 di juli cu el a dicidi pa no persigui un keho contra J&J relaciona na e “acusacionnan di abuso di dominio,” cual a surgi despues cu J&J y su subsidiario a entrega un segundo patente pa bedaquiline aña pasa, cual ta ser usa pa trata tuberculosis cu ta resistente pa medicamento.
Expertonan a argumenta cu e patente a preveni productornan generico traha medicinanan mas barata, menasando e tratamento di dies miles di hende na Sur Africa. Tuberculosis a mata mas cu 50,000 hende eynan na 2021, haciendo e malesa aki e causa principal di morto den e pais.

Autoridad a bisa cu J&J a acorda pa no eherce su patente y pa baha prijs cobra for di Sur Africa pa aproximadamente 40 porciento. “Nos ta spera di manda un mensahe fuerte pa farma cu nan no por continua cu nan monopolio anti-competencia y priorisa ganashi riba bida di hende,” segun Candice Sehoma, un consehero di abogacia a Doctors Without Borders na Sur Africa.

Sehoma a conta AP diamars cu e ta spera cu fabricantenan generico na Sur Africa lo por cuminsa produci bedaquiline den e proximo añanan, agregando cu fabricanan Indio ya caba ta produciendo e medicamento.

Aña pasa, activistanan den paisnan incluyendo India, Belarus y Ucrania a protesta contra e esfuersonan pa J&J pa proteha su patente riba bedaquiline, pero a haya poco respuesta. J&J a aplica pa tin su patente di Sur Africa extendi te cu 2027, cual a frustra activistanan cu a acus’e di mercantilismo.

Den un decision inusual desafiando e influencia di farmaceuticonan grandi, e gobierno Sur Africano a cuminsa investiga e politicanan di prijs di e compania. E pais ta pagando aproximadamente 282 dollar pa cada curso di tratamento, hopi mas compara cu paisnan pober cu a haya e medicamento via un esfuerso global yama Stop TB Partnership.

Fatima Hassan, fundador di e grupo activista Health Justice Initiative na Sur Africa, a subraya cu strategianan di patente pa otro medicamentonan clave pa malesanan incluyendo HIV, cancer y fibrosis cistico tambe por ser investiga pa agencianan di regulacion pa nan politica di prijs.

“Bayendo dilanti, corporacionnan farmaceutico mester ser controla y mester tuma responsabilidad,” Hassan a bisa den un declaracion.

Ta parce cu griep aviar ta mutando pa infecta humano miho

salon)—Te awo e aña aki, tabatin cuatro caso confirma na Merca di gripe aviar den humano despues di ser en contacto cu baca lechera. Pa varios aña, cientificonan a adverti cu gripe aviar por bira un otro pandemia manera Covid-19. Den otro especie, cientificonan a mira H5N1 decima poblacionnan di cacho di lama y pushi. Awo un estudio nobo publica den e revista Nature ta tuma un bista mas profundo den bacanan infecta cu e virus, investigando e riesgo cu esaki ta trece pa e poblacion humano.

Den e estudio, cientificonan a descubri cu despues di ser isola for di un baca infecta, e virus H5N1 ta plama na e glandulanan mamario di raton y hurron. E bon noticia ta cu cientificonan tin un modelo pa infecta animalnan den laboratorio y pone nan deshaci di e virus den nan glandula mamario. Specificamente, den e estudio, cientificonan a descubri cu ora e raton- y hurronnan ser infecta cu e virus, esaki ta plama pa e celebro, tripa, riñon, curason y pulmon. Mientras e transmision no ta sosode via contacto directo entre raton, e raton femenino por transmiti e virus pa su yiunan via lechi.

Tipicamente virusnan di influenza—manera e tipo cu ta peak tur winter, pero ta considerablemente mas benigno compara gripe aviar—ta plama entre mamiferonan via drop di awa den aire ora un persona infecta tosa, nister of



papia. Esaki ta conoci como transmision respiratorio. E resultadonan di e estudio ta sugeri cu e variante actual no ta bon den transmision respiratorio. Riba superficie, esaki ta bon noticia. Sinembargo, ta e ultimo parti di e estudio cu a laga cientificonan preocupa.

“E noticia malo ta cu e esaki lo pega na ambos set di receptornan di acido sialico,” segun Keith Poulson, director di e Wisconsin Veterinary Diagnostic Laboratory a conta Salon. E receptornan aki ta predominante via e tracto respiratorio ariba di humano. Den parha, e variante H5N1 tipicamente ta ataca diferente receptor di acido sialico. Pero awo ta parce cu el a adapta na receptornan di mamiferonan, cual por duna e virus mas capacidad pa transmision entre hende.

Un di e motibonan principal cu H5N1 no a bira un pandemia ainda ta pasobra e no por plama entre persona hopi bon. Si e ta mehora e habilidad, cual ta un posiblidad distincto, e por surgi facilmente via un poblacion, creando un pandemia.

“Pues nos echt mester tuma atencion na e virus aki; nos no por lag’e sigui ta endemico den nos bacanan lechera,” Poulson a bisa.

Partidonan den oposicion no ta contento cu plan di Oryx Group

(CuraçaoChronicle) - Varios partido den oposicion a expresa falta di satisfaccion cu e plan nobo pa e refineria y e acuerdo cu a yega cu Oryx Group.

E partido combina MAN-PIN y KEM su lider di partido Michelangelo Martinez a acusa e gabinete di Pisas di a gaña e publico. Martinez a cuestiona e necesidad di inmediatamente firma un contract di 30 aña. Tambe el a critica e gobierno aki su decision di compromete cu un compania cu, segun su persona, no lo refina e azeta crudo ni tampoco lo crea trabaonan, sino lo stroba e pais su desaroyo pa e proximo 3 decada.

Den un declaracion, Martinez a bisa cu e poblacion ta siendo gaña y a argumenta cu desmantela e refineria ta keda e unico solucion viabel.

Den contraste cu esaki, e sindicatonan di Isla a duna bon bini na e acuerdo.

E sindicatonan Apri y PWFC ta kere cu e contract aki ta ofrece un oportunidad pa facilita un transicion sublime pa e empleadonan.

E gobierno di Corsou a formalisa e contract cu lo dura e proximo 30 aña cu Oryx Group riba dia 1 di juli.



Servicio Meteorologico di Corsou ta adverti cu Corsou no ta inmune na horcan

(CuraçaoChronicle) - Aunke Corsou ta keda net pafo di loke ta yama e 'hurricane belt,' e servicio meteorologico di Corsou a adverti cu e ta cuestion di tempo prome cu un horcan pasa directamente riba e isla.

E advertencia, cual a ser emiti riba diadomingo, ta enfatisa e peliger potencial y ta desmenti e creencia comun cu Corsou ta inmune na horcan.



E servicio meteorologico, hopi biaha yama Meteo, a enfatisa cu e temporada aki e horcannan ta yega tera na un manera cu no por premira, declarando cu "hopi hende te ainda ta kere cu horcan no lo pasa riba nos isla, pero esaki a sosode den pasado, aunke tabata hopi tempo atras. Y esaki lo bolbe tuma luga den futuro."

E advertencia aki ta bini despues cu e horcan Beryl a pasa 300 kilometer nort di Corsou siman pasa, causando cu Meteo a emiti un codigo oraño pa lama bruto. E condicionnan turbulento a permanece pa varios dia, enfatisando e riesgonan potencial di te hasta tormentanan alrededor.

Pa yuda e residentenan prepara, Meteo a crea un brochure varios aña atras unda a detaya ki accion pa tuma den caso di un horcan. E brochure aki a keda un fuente valioso pa e comunidad y por download esaki riba nan website.

Mirando cu e temporada di horcan ta progresando, Meteo a urgi residentenan pa keda informa y prepara pa e potencial di tormentanan, enfatisando cu vigilancia ta crucial apesar di Corsou su posicion geografico.

Un biaha mas droga ta keda intercepta pa Zr.Ms. Groningen

E barco di marina Hulandes Zr.Ms. Groningen a internista, pa di 6 biaha den corto tempo, un transporte mas di droga. Den lama Caribe, e barco di patruya a logra detene un lancha rapido narco cu 8 tripulante abordo. E barco a internista 228 kilo di cocaina. E captura a tuma luga 26 di juni pero a keda anuncia ayera.

Durante di e anochi di 25 pa 26 di juni, e avion di patruya Dash -8 di Warda Costa di Caribe a tuma nota di un lancha narco (go-fasts) den lama Caribe. Zr.Mr. Groningen tabata den e zona y a tuma accion inmediato. E barco di marina a cuminsa un persecucion haciendo uso di nan helicopter di Warda Costa Mericano y dos lancha rapido di intercepcion FRISC.



Abordo di e lanchanan interceptor tabata tin e Escuadron di Infanteria di Marina Real y Flota di Warda Costa Mericano.

Despues di un persecucion, apoya pa un avion di patruya DASH-8, e lancha narco a keda internista. E ocho supuesto contrabandistanan y e 228 kilo di cocaina a keda entrega na Warda Costa Mericano. Cu e intercepcion aki, Zr.Ms.Groningen, ta conta cu 6 intercepcion di droga realisa for di momento di su presencia na comienso di april 2024 den Caribe.

E barco ta keda usa, entre otro, pa operacionnan anti-droga. Esaki ta tuma luga den intercambio conhunto cu Warda Costa Mericano y Warda Costa Caribense.

Hulanda ta entrega muhe relaciona cu tiramento di politico Alejo Vidal-Quadras na Madrid

(nltimes.nl) - Autoridadnan na Hulanda lo entrega Chahinez K. di 27 aña di edad, cu ta sospecha di ta envolvi den un intento di asesinato di politico Spaño Alejo Vidal-Quadras. E muhe di Den Bosch tabata e prome di tres persona deteni na Hulanda relaciona cu e tiramento na Madrid den November.



E Centro di Asistencia Legal Internacional na e corte di districto di Amsterdam a dicta diaranson cu e muhe por wordo manda pa Spaña pa enfrenta e acusacionnan di e crimen. E autoridadnan Spaño a bisa cu K. lo por sinta su sentencia na Hulanda si e ser condena.

K. a keda deteni na Hulanda na fin di April riba peticion di e autoridadnan Spaño. Ta sospecha cu el a financia e intento di asesinato y di yuda plania e tiramento di 9 di november. E muhe ta nenga cu tin algo di haber cu e atake.

Vidal-Quadras a ser tira na su cabes pa un supuesto asesinato contrata. E politico derechista extremo apenas a sobrevivi e atake. E tabata envolvi den e establecimento di e partido VOX, un grupo conservativo-nacionalista deriva di e Partido Popular. E tambe tabata Miembro di Parlamento Europeo pa Partido Popular.

Desde e ataca, el a bisa repetidamente cu e ta kere cu e regimen Irani tabata tras di e intento di asesinato pa motibo di su relacion cu e oposicion Irani.

Un di e sospechosonan ta e ex pareha di K., segun su abogado. Ainda e ta liber. Ta alega cu e muhe a bula spontaneamente pa sur di Spaña riba su invitacion, cu e plan pa despues compaña e pareha pa Madrid. Detectivenan na e capital a observele cune, segun e autoridadnan.

Tambe ta bisa cu el a transferi un suma di 200 euro y despues 50 euro p'e riba su peticion. Tres dia prome cu e atake, el a bisa cu el a transferi 250 euro pa un complice. "Mi simplemente a wordo usa," K. a bisa anteriormente tocante e sospecha cu el a financia e crimen.

E supuesto tirado, un homber di Tunisia di 38 aña, a ser deteni na Haarlem dia 9 di juni hunto cu un homber Colombiano di 27 aña. Nan dos tambe ta sospecha di prepara e asesinato di un persona Irani cu ta biba na Hulanda. E persona aki ta un activista y periodista.

E homber di Tunisia tambe a ser deteni riba sospecha di intento di asesinato pa e atake na Madrid. Spaña tambe a pidi pa su extradicion.

Propietarionan di apartamento ta den mas disputa cu asociacion di propietario; Yamada pa solucion nacional

(nltimes.nl) - Propietarionan di apartamento ta den mas y mas disputa cu e asociacion di propietario (VVE). Un encuesta di e Asociacion di Propietarionan (VEH) entre nan miembronan a demostra cu mas di 40% di VVE tabatin conflictonan di duracion largo cu propietarionan, cu regularmente ta resulta den pleito. E VEH a pidi pa e gobierno nacional interveni.



Cualkier hende cu ta propietario di un apartamento of cas ariba of abou ta automaticamente un miembro di un VVE. E miembronan ta responsable pa mantene e compleho y ta dicidi riba gastonan pa reparacion y sostenibilidad. Debi na e transicion di energia y standardnan di calidad mas estricto, e asociacionnan aki tin cu tuma decisionnan cada biaha mas complica y costoso.

"Mientras cu na cuminsamento di e siglo aki, propietarionan mester a dicidi cual compania lo repara e dak y na ki gasto, aworaki bisiñanan mester tene nan mes na un acuerdo entre nan si nan lo inverti den panel solar of si nan kier ta conecta na un red di keintamento," director di VEH Cindy Kremer a splica na Nieuwsuur.

E VVE ta tuma decision basa riba mayoria, pero mester tene na cuenta e interes di tur propietario. Si un propietario ta fuertemente contra un decision, e por hiba e caso na corte.

"E ta pasa mas y mas frecuente," Kremer a bisa. E VEH a haya 125 pleito tocante VVE aña pasa tocante mantenemento, gasto di sostenibilidad y pago atrasa. Conflictonan mas chikito tocante cosnan manera hende hibando nan bicicleta den e lift of residente causando demasiado buya tambe ta sali for di control mas y mas frecuente. "Conflictonan chikito ta escala lihe pa motibo cu grupo di sostenedor y opositor ta surgi y tur ta biba bou di un dak, loke ta aumenta e tension for di control."

Y esaki tin impacto riba e calidad di bida di hende. "Bo ta confronta cu discusionnan tur dia pasobra bo ta biba memey di dje. Specialmente pa e VVE chikito, relacionnan mutuo ta desbarata facilmente. Algun miembro ta sinti insigur. Bo ta keda den un situacion cu no ta stabiel," Kremer a bisa den un nota di prensa di VEH.

E VEH kier pa e gobierno nacional interveni. "Nos kier wak cu e gobierno ta stimula VVE pa haya un solucion hunto prome," Kremer a bisa. "Si esaki no ta posible, un red nacional di hues di districto por ofrece un solucion. Cu hues di districto, bo no tin mester di abogado costoso, nan por regla rapidamente sin procedemento complica y largo."

Guatemala: Campesinonan ta marcha contra corupcion y prijsnan halto di cuminda

(AP) – Centenares di campesino di diferente departamento di Guatemala tabata protesta ayera diaranson na varios punto di e capital pa exigi gobierno cumpli cu su promesa di campaña riba e destitucion di fiscal general y pa halto costo di canasta basico.



Esaki ta e prome manifestacion di campensinonan for di dia cu presidente Bernardo Arevalo a asumi poder na januari ultimo. Cu banderanan blanco y e logo di Comite di Desaroyo Campesino (CODECA), ken a convoca e protesta, centenares di campesino a reuni dilanti Palacio Nacional.Thelma Cabrera, lider di CODECA a bisa cu gobierno di Arevalo ta priorisa otro sectornan y no esun mas vulnerabel, unda tin demanda di poblacion cu te ainda no a ser resolvi y no a descarta mas mobilisacionnan. Arevalo a biaha na departamento di Chimaltenango, na unda a supervisa e atencion cu ta duna na famianan afecta ora teranan a los debi na awaseronan y a bisa cu oficialnan di gobierno lo atende manifestantenan.

Vicenta Jeronimo, ex-diputado indigena y un di e lidernan historico di CODECA, a bisa cu "loke nos ta exigi di e presidente Arevalo ta pa e responde na e poblacion. Nos tabata riba caya apoyando pa e tuma e posesion y ainda nos no ta mira cambionan, mester caba cu e desaloho di teranan, hendenan ta keda sin nada, sin un dak riba nan cabes,"el a bisa. Un di e promesanan di e campaña di Arevalo tabata cu si e yega na poder mester a haci impulso di e salida di fiscal general Consuelo Porras. Sinembargo, debi na varios recurso legal e funcionario te ainda ta den su funcion y a continua investigando y procesando opositornan, specialmente di e partido di gobierno y funcionarionan di Tribunal Supremo Electoral (TSE).

Na 2023 ora Arevalo a gana e presidencia, Porras y politiconan cu a perde den elecion a cuminsa cu accionnan legal contra e partido Movimiento Semilla di Arevalo, funcionarionan y empleadonan di TSE.

Fiscalia dirigi pa Porras tambe a purba pa declara un fraude electoral pero no a logra y Arevalo a ser huramenta como presidente. E investigacionnan di Fiscalia ta continua aunke Arevalo y funcionarionan electoral ta gosa di inmunidad. E solicitudnan di e campesinonan tambe ta inclui e renuncia di otro funcionarionan di Ministerio Publico manera hefe di Fiscalia Special Contra Impunidad, Rafael Curruchiche, y hues Freddy Orellana pa considera cu nan tabata lidera structuranan den Sistema di husticia cu ta criminalisa opositornan politico y periodistanan.

Porras, Curruchiche y Orellana a wordo sanciona pa gobierno Mericano y otro 40 pais di Union Europeo y Canada e cual a impedi pa e funcionarionan aki lo drenta den nan teritorio, ta considera cu nan ta daña democracia na Guatemala y ta obstaculisa e lucha anti corupcion.

Corte IDH ta ordena Nicaragua libera 25 "preso politico"

(DW) – Corte Interamericano di Derechonan Humano (Corte IDH) diamars ultimo a publica un resolucion den cual ta ordena Nicaragua e liberacion di 25 persona considera como "preso politico" y tambe duna informacion di otro dos persona cu a disparce despues cu nan a keda deteni.



Den un resolucion di medidanan provisional, Corte IDH a rekeri na Nicaragua "procede na e liberacion inmediato" di e 25 persona aki deteni pa nan "participacion den actividadnan cu ta considera como acto di oposicion na Gobierno actual di Nicaragua, of ta trata di personanan cu un rol di liderazgo den comunidad religioso cu ta pertenece." "Corte ta constata cu e condicionnan di detencion di e personanan aki ta di gravedad extremo y ta rekeri adopcion di medidanan urgente pa evita daño ireparable na nan derechonan," e resolucion a indica. E personanan beneficia di e medidanan di Corte IDH ta Kevin Emilio Castillo Prado; Víctor Jobelni Ticay Ruiz; Sergio Catarino Castiblanco Hernández; Jacqueline de Jesús Rodríguez Herrera; Jonathan Euliecer Cruz Wuaguiz; Olesia Auxiliadora Muñoz Pavón; Anielka Lucía García Zapata; Melba Damaris Hernández; Freddy Antonio Quezada; Abdul Montoya Vivas; Eddy Antonio Castillo Muñoz y Nelly Griselda López García.

Ademas, Juan Carlos Baquedano; Carlos Alberto Bojorge Martínez; Walner Omier Blandón Ochoa; José Luis Orozco Urrutia; Álvaro Daniel Escobar Caldera; Juan Carlos Chavarría Zapata; Marcos Sergio Hernández Jirón; Juan Luis Moncada; Orvin Alexis Moncada Castellano; Harry Lening Ríos Bravo; Manuel De Jesús Ríos Flores; Cesar Facundo Burgalín Miranda y Marisela de Fátima Mejía Ruiz.

Den e lista aki tin periodistanan, docente, artista, empresario, activista, ex-militar, studiante, pastor evangelico, entre otro.

Corte IDH tambe a pidi na Estado di Nicaragua "pa adopta medidanan necesario y adecua pa determina y informa riba e situacion di Freddy Antonio Quezada y Carlos Alberto Bojorge, ken ta desaparecido." Tribunal internacional a ordena Nicaragua pa proteha e derecho di bida, integridad, y libertad personal, salud, y alimentacion adecua pa e personanan beneficia cu e medida provisional, asina como garantisa acceso di abogadonan di confiansa y abstene di enhuicia of tene represalia contra nan famia y representantenan.

Na November 2022, Corte IDH a declara Nicaragua den desacato, despues cu Gobierno di Daniel Ortega no a responde na un serie di resolucion den cual tribunal tabata exigi liberacion di "preso politico" y e proteccion di activistanan, disidente y persona Defensor di derechonan humano cu a ser deteni for di 2018 ora a cuminsa un serie di protesta contra Ehecutivo.

ELMAR

Publicacion falso, anonimo sin credibilidad ta purba stroba investigacion den ELMAR



Oranjestad, Juli 10, 2024 — Gerencia di ELMAR a tuma nota di un publicacion yena cu insinuacionnan falso y intencionnan personal di kisas algun persona pa crea discordia den ELMAR. Locual ta pasando ta cu den ELMAR tin varios investigacion andando, esaki ta un proceso necesario pa identifica fayonan, coregi y mehora e calidad di maneho y rendimento den diferente division di e compania. Kisas tin algun persona of personanan cu no ta gusta cu e investigacionnan necesario aki ta tumando lugar y ta opta pa inventa fantasia y lansa insinuacionnan anonimo y sin base. Esey so caba ta kita tur credibilidad di esnan cu ta trata di purba scapa nan mes sushando otro nan bon nomber. Gerencia actual di ELMAR tin un responsabilidad y tarea sumamente importante pa coregi loke no a bay bon den pasado pa asina sigura e pueblo di Aruba un maneho integro y operacion di suministro di energia confiabel, stabiel pa futuro. P'esey ELMAR ta trahando tambe cu partnernan internacional, pa yuda mehora e calidad di e procesonan di maneho. Aruba merece un compania di utilidad caminda no ta proceduranan scondi, intimidacion, insinuacionnan anomimo ta dirigi of purba influencia maneho. Gerencia actual di ELMAR ta para pa maneho responsabel, profesional y transparente cual ta garantisa stabilidad y progreso di e compania. P'esey e proceso di investigacion ta bay continua y awor amplia segun ta haya ta necesario. Tur cos ta mustra cu ta un grupito di 10 pa 15 empleado cu lo a planea pa haci e publicacion negativo y eroneo aki. Gerencia di ELMAR ta gradici tur empleado cu a expresa nan confiansa den nos maneho y tambe na e sindicatonan cu a distancia nan mes di e publicacion.

— Gerencia di ELMAR

BONDIA ARUBA

UEFA EUROCUP 2024

ORA LOCAL

GRUPO A

ALEMANIA (GER) · SCOCIA (SCO) · HUNGARIA (HUN) · SUECIA (SUI)

GER	5	JUNI 14 2:00PM MD 1-3	1	SCO
HUN	1	JUNI 15 8:00AM MD 1-3	3	SUI
GER	2	JUNI 19 12:00PM MD 2-3	0	HUN
SCO	1	JUNI 19 3:00PM MD 2-3	1	SUI
SUI	1	JUNI 23 3:00PM MD 3-3	1	GER
SCO	0	JUNI 23 3:00PM MD 3-3	1	HUN

		PTS.
A1	ALEMANIA	7
A2	SUECIA	5
A3	HUNGARIA	3
A4	SCOCIA	1

GRUPO B

SPAÑA (ESP) · CROATIA (CRO) · ITALIA (ITA) · ALBANIA (ALB)

ESP	3	JUNI 15 12:00PM MD 1-3	0	CRO
ITA	2	JUNI 15 3:00PM MD 1-3	1	ALB
CRO	2	JUNI 19 9:00AM MD 2-3	2	ALB
ESP	1	JUNI 20 3:00PM MD 2-3	0	ITA
ALB	0	JUNI 24 3:00PM MD 3-3	1	ESP
CRO	1	JUNI 24 3:00PM MD 3-3	1	ITA

		PTS.
B1	SPAÑA	9
B2	ITALIA	4
B3	CROASIA	2
B4	ALBANIA	1

GRUPO C

SLOVENIA (SVN) · DINAMARCA (DEN) · SERBIA (SRB) · INGLATERA (ENG)

SVN	1	JUNI 16 12:00PM MD 1-3	1	DEN
SRB	0	JUNI 16 5:00PM MD 1-3	1	ENG
SVN	1	JUNI 20 9:00AM MD 2-3	1	SRB
DEN	1	JUNI 20 12:00PM MD 2-3	1	ENG
ENG	0	JUNI 25 3:00PM MD 3-3	0	SVN
DEN	0	JUNI 25 3:00PM MD 3-3	0	SRB

		PTS.
C1	INGLATERA	5
C2	DINMARCA	4
C3	SLOVENIA	3
C4	SERBIA	2

GRUPO D

POLONIA (POL) · HULANDA (NED) · AUSTRIA (AUT) · FRANCIA (FRA)

POL	1	JUNI 16 9:00AM MD 1-3	2	NED
AUT	0	JUNI 17 3:00PM MD 1-3	1	FRA
POL	1	JUNI 21 12:00PM MD 2-3	3	AUT
NED	0	JUNI 21 3:00PM MD 2-3	0	FRA
NED	2	JUNI 25 12:00PM MD 3-3	3	AUT
FRA	1	JUNI 25 12:00PM MD 3-3	1	POL

		PTS.
D1	AUSTRIA	6
D2	FRANCIA	5
D3	HULANDA	4
D4	POLONIA	1

GRUPO E

BELGICA (BEL) · SLOVAKIA (SVK) · ROMANIA (ROU) · UKRANIA (UKR)

ROU	3	JUNI 17 9:00AM MD 1-3	0	UKR
BEL	0	JUNI 17 12:00PM MD 1-3	1	SVK
SVK	1	JUNI 21 9:00AM MD 2-3	2	UKR
BEL	2	JUNI 22 3:00PM MD 2-3	0	ROU
SVK	1	JUNI 26 12:00PM MD 3-3	1	ROU
UKR	0	JUNI 26 12:00PM MD 3-3	0	BEL

		PTS.
E1	ROMANIA	4
E2	BELGICA	4
E3	SLOVAKIA	4
E4	UKRANIA	4

GRUPO F

TURKIA (TUR) · GEORGIA (GEO) · PORTUGAL (POR) · CZECHIA (CZE)

TUR	3	JUNI 18 12:00PM MD 1-3	1	GEO
POR	2	JUNI 18 3:00PM MD 1-3	1	CZE
GEO	1	JUNI 22 9:00AM MD 2-3	1	CZE
TUR	0	JUNI 22 12:00PM MD 2-3	3	POR
GEO	2	JUNI 26 3:00PM MD 3-3	0	POR
CZE	1	JUNI 26 3:00PM MD 3-3	2	TUR

		PTS.
F1	PORTUGAL	6
F2	TURKIA	6
F3	GEORGIA	4
F4	CZECHIA	1

DI 8 PA FINAL

2 VS 0 — 29 JUNI 3:00PM (A1 vs C2) Dortmund

4 VS 1 — 30 JUNI 3:00PM (B1 vs 3ra A/D/E/F) Cologne

1 VS 0 — 1 JULI 12:00PM (D2 vs E2) Düsseldorf

3(P) VS 0 — 1 JULI 3:00PM (F1 vs 3ra A/B/C) Frankfurt

2 VS 0 — 29 JUNI 12:00PM (A2 vs B2) Berlin

2 VS 1 — 30 JUNI 12:00PM (C1 vs 3ra D/E/F) Gelsenkirchen

0 VS 3 — 2 JULI 12:00PM (E1 vs 3ra A/B/C/D) Munich

1 VS 2 — 2 JULI 3:00PM (D1 vs F2) Leipzig

CUARTO FINAL

1 VS 2 — 5 JULI 12:00PM Stuttgart

3(P) VS 5(P) — 5 JULI 3:00PM Hamburg

5(P) VS 3(P) — 6 JULI 12:00PM Düsseldorf

2 VS 1 — 6 JULI 3:00PM Berlin

SEMI FINAL

2 VS 1 — 9 JULI 3:00PM Munich

2 VS 1 — 10 JULI 3:00PM Dortmund

FINAL

VS — 14 JULI 3:00PM Olimpia Stadion, Berlin



Inglatera ta yega final di Euro 2024 despues di gana Hulanda 2-1



(AP)—Inglatera a yega final di e Campeonatonan Europeo pa segunda biaha tras di otro por medio di gana Hulanda 2-1 danki na e gol ganador di sustituto Ollie Watkins ayera.

Watkins, ken a subi veld pa capital Harry Kane den un movida atravesante di entrenador Fareth Southgate, a hinca un golaso fuerte den skina di net durante e prome minuut di tempo extra.

Inglatera lo hunga contra Spaña na e wega final diadomingo na Berlin. E lo ta e prome wega titular di e nacion riba tera stranhero, despues di a gana e Copa Mundial na 1966 y a perde contra Italia den e final di Euro 2020—ambos biaha na Wembley Stadium.

Den e prome mita di wega, e pinalti di Harry Kane durante e di 18 minuut a balansa e gol si apertura tremendo di Xavi Simons pa Hulanda den e di 7 minuut.



Didier Deschamps lo keda entrenador pa Francia despues di nan salida semifinal na Euro 2024



(AP)—Didier Deschamps ta keda e entrenador di Francia despues di a ser gaba pa e hefe di e federacion di futbol di e pais pa lidera e equipo "den miho manera posible" na e Campeonatonan Europeo.

Francia a perde 2-1 contra Spaña durante e wega semifinal diamars, cual a trece un fin na e torneo decepcionante pa Kylian Mbappé y su compañeronan di equipo. Sinembargo den un entrevista cu corant Frances L'Equipe diaranson, Philippe Diallo a bisa cu Deschamps a cumpli cu e metanan poni prome cu e torneo—yegando e semifinalnan—y lo continua como entrenador.
Deschamps, ken a tuma e posicion despues di Euro 2012, tin un trato te cu fin di 2026. "Mi no ta mira ningun motibo pa cuestiona su contrato," Diallo a bisa. "E resultadonan di e comentarionan den pasado den su fabor y e metanan a ser cumpli. Didier lo continua cu su mision."

"E balans ta generalmente positivo considerando cu e meta poni pa e semifinal a ser cumpli."
Francia a haya critica pisa pa su estilo pragmatico di hungamento na Euro 2024, cu e cabesaso di Randal Kolo Muani contra Spaña e prome y unico gol di e equipo den hungamento liber pa un hungado Frances durante henter e torneo.
Bao entrenamento di Deschamps, Francia a gana Copa Mundial na 2018, yegando e final di e torneo ey na 2022 y tambe a perde den e final di Euro 2016.

BONDIA ARUBA

Rumanan Rebecca y Christiaan Jansen ta logra oro y plata den Triathlon na Barbados

Diadomingo ultimo Rebecca y Christiaan Jansen a competi den e World Triathlon Regional Development Cup Bridgetown na Barbados unda paisnan manera Santo Domingo, Barbados, Trinidad & Tobago, Bahamas, Greneda y Cuba a participa.





Rebecca a conkista medaya di oro y ta laga e himno di Aruba resona y su ruman Christiaan Jansen a logra un segundo lugar patras di atleta di Cuba.

E evento tabata un Sprint Triathlon unda e atletanan mester landa 750m, core bais 20 km y core na pia 5 km. Pa loke ta trata Rebecca Jansen e ta sali dilanti den natacion y ta logra core cu e prome peleton den ciclismo y den coremento na pia e logra keda na posicion 1 y ta caba e Sprint Triathlon den un tempo di 1:10:36.
Christiaan tambe ta sali dilanti den natacion y ta traha duro den e prome peleton hunto cu atletanan di Cuba y Barbados, den coremento na pia Christiaan ta cay un tiki atras di atleta di Cuba y ta logra finalisa na segundo lugar den categoria elite cu un tempo di 1:00:02.

Rebecca y Christiaan ta gradici Aruba Triathlon Association pa e oportunidad bunita aki y kier a gradici tur persona cu a yuda den nan desaroyo.

Pa yuda cubri gastonan di nan competencianan internacional entre otro CARIFTA Triathlon and Aquathlon Championshipa rumanan Jansen ta organisa un Mega Rifa cu un total di 26 premio entre otro Two Night Stay y Dinners for Two y mucho mas. Sorteo lo ta dia 23 di augustus 2024 via tombola. Por contact Rebecca na 562 3712 pa ticket of manda email na trikidsaruba@gmail.com. Tur yudansa cu haya ta wordo aprecia.





Paradise Beach Villas a celebra 30 aña di aniversario



Paradise Beach Villas a celebra nan di 30 aniversario riba 4 di juli 2024, conmemorando nan apertura di Bouganville Development, bao liderazgo di Lee di Giovanni na 1994. For di un perspectiva di 2024 nos por bisa cu hopi confiansa cu Lee di Giovanni tabata exitoso, e resort ta un testimonio di su encanto duradero y hospitalidad. E fiesta celebrando nan aniversario tabata hopi ameno atendi pa varios bishitante, doño y dignatario, cual a inicia den e resort su hardin hunto cu diferente cocktail y hors d'oeuvres.

Michelle Brooks tabata maestro di ceremonia kende a duna un caluroso bon bini na un y tur, invitando Managing Director Freddy Albertus pa brinda algun palabra na comienso di e apertura, sigui pa Alfred di Giovanni, president di Foundation Board, minister di Turismo y Salud Publico Dangui Oduber, hunto cu minister di Integridad, Naturalesa, Transportacion y Adulto Mayor Ursell Arends.

Ambos minister a asisti den presenta e Crystal Award di 30 aniversario na Esther Lacle, felicitando e riba su gran logro di su carera. Resort Manager Lillian Britten a presenta Lacle cu un siman gratis di estadia den nomber di Interval International.

Den su discurso, minister Oduber a extende su felicitacion y gratitud enorme na gerencia y staff di Paradise Beach Villas pa nan dedicacion y vision, cual a logra na haci e resort bira un simbolo di excelencia den e isla su industria di turismo.
Managing Director Freddy Albertus a agrega cu e dia tabata uno significante subrayando cu e resort a inicia su trayectorio cu e vision y pasion di Lee di Goivanni kende su ehempel ta sigui inspira. A pesar cu e no ta na bida mas, su spirito y dedicacion ta sigui, pa medio di su miembronan di famia Alfred y Michael di Giovanni. Na e evento aki nan a honra e compromiso incansabel di nan mama anto e fundacion cu el a laga atras formando e base di e resort su exito continuo.
Albertus a conclui bisando cu 'e crecemento y exito continuo di Paradise Beach Villas ta un testament na e dedicacion di shareholders, miembronan di hunta, doñonan di timeshare, managers y specialmente nan staff increibel cu ta merece un tremendo aplauso.'
Na su turno, minister Arends a declara Aruba su timeshare e base cu ta carga industria di turismo riba nos isla, e fundeshi di cual tur otro hotel y awor vacation rentals ta basa nan negoshi. E mandatario a gradici e empleadonan pa nan esfuersonan cu ta posiciona Aruba su hospitalidad manera un di e top mihonan na mundo. Esaki a yuda e isla nabega e pandemia y salba su economia.

E encuentro a honra Esther Lacle kende ta trahando cu e resort desde e comienso, 30 aña pasa. Lacle a inicia su carera profesional na Paradise Beach Villas manera Front Desk Clerk despues el a bay na Accounting den capacidad di Account Receivable Administrator pa un corto tempo. No a tarda hopi pa e haya un promocion na su posicion actual Account Payables. Lacle a expresa gratitud pa su trabao sigura na Paradise Beach Villas cual a yud'e cria tres yiu como un mama soltero, cual a dun'e e oportunidad pa brinda su yiunan bon educacion cual a resulta cu nan mes a sigui nan caminda manera adultonan profesional.
Paradise Beach Villas su exito, segun Albertus ta comparti, ta sigui crece continuamente. Nan ta e di dos timeshare resort di mas chikito na Aruba cu ta sigui colecta premio tur aña y ricibi diferente tipo di top ratings entre tur e hotelnan den area di Eagle Beach.



Un grupo grandi di alumno di Ceque College a ricibi nan diploma di MAVO

Recientemente a tuma luga e ceremonia di graduacion di Ceque College MAVO. Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabata presente, na unda el a duna un bunita discurso na e hobennan graduado.

Prome Minister a splica cu e grupo di alumno aki a cuminsa nan estudio na MAVO cu hopi reto, mirando cu tabata net durante e periodo di Covid. Mirando e gravedad di e pandemia, hopi scol tabata cera y lesnan tabata wordo duna na un manera diferente. Pa e motibo aki e alumnonan mester a adapta nan mes na un sistema escolar nobo, na unda nan mester a bira hopi mas independiente. Mester remarca si cu a pesar di tur e retonan aki, e grupo di graduado ta grandi.
Durante su discurso, Prome Minister a indica cu ta importante pa e graduadonan considera e diploma aki manera un paspoort, cu lo yuda habri portanan pa asina cada un por yega na nan meta final. Prome Minister a gradici e maestronan cu mester a duna les den e temporada dificil di Covid, poniendo interes general di e alumnonan prome cu nan mesun siguridad. Danki na cada un di nan, awe por wak un grupo grandi di graduado. Tambe el a gradici e mayornan pa kere den nan yiunan y sostene nan durante e 4 añanan.

"E tabata un anochi hopi bunita, y mi ta contento di por a comparti un rato cu e graduadonan. Mi ta felicita cada un di nan pa cu e logro aki, y mi ta desea nan hopi exito den futuro", Prome Minister a expresa.







Dama no kier a laga homber bay si e no dun'e su yabi pa habri porta

Diaranson madruga a drenta informe di un problema na Blue Village, mesora a dirigi un patruya na e sitio unda un security lo tin un problema cu un pareha den discusion.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e dama no kier laga e homber bay mirando cu e homber tin yabi di e muhe y e kier bay pasobra e no kier tin nada mas cu e muhe pa e anochi ey.

Polis a intermedia ya cu e paña di e homber y su cartera ta den e apartamento polis a escolte pa e piki su cosnan y bay.



Despues di 2 accidente y trafico pega a sosode un di tres accidente na Pos Chikito



Dialuna atardi despues di e 2 accidentenan cu a sosode na Savaneta y Pos Cikito a sosode un di tres accidente.

Pero aki esnan envolvi den e accidente a regel nan mes cu otro y a cancela polis, mirando cu e daño tabata limita y trafico ya caba tabata hopi pega.

Durante yobida chauffeur di s.u.v. a reverse dal vehiculo pasando su tras

Dialuna madruga durante e yobida a drenta informe di un accidente dilanti Acropolis Plaza, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda tabata tin yobida fuerte y un chauffeur di un s.u.v. a bay reverse y no a ripara un auto su tras pasando y a dal esaki. E chauffeur no por a mustra su rijbewijs ya dune un boet.



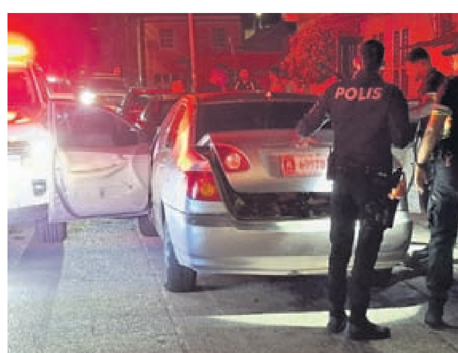


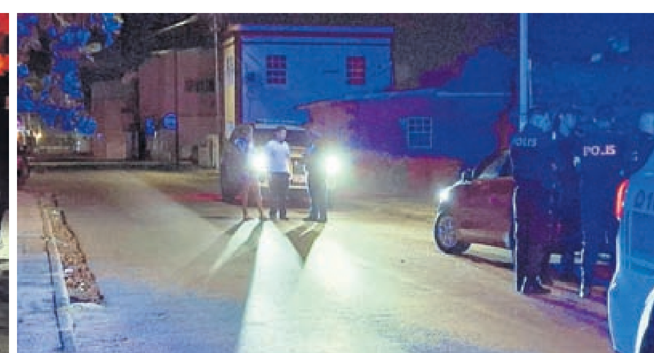
Polis a bay Rancho pa un pelea formal y posiblemente cu arma

Diaranson madruga a drenta informe di un pelea formal y posiblemente lo tin arma envolvi, mesora a dirigi patruyanan na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki lo ta trata un pelea cu a cuminsa unda un ex- bay na cas di e muher y busca problema cu e muhe y su pareha nobo y esaki a bay termina na Ranchostraat.

Polis a busca wak si lo por tin arma envolvi pero esaki no tabata e caso. Polis a interveni y a mustra nan e camindanan pa cana y tambe cu si nan ta desea por entrega keho di agresion y maltrato.





Polis y bombero a bay Papilon pa un cas na candela

Diamars madruga a drenta informe di cu tin un cas na candela na Papilon, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

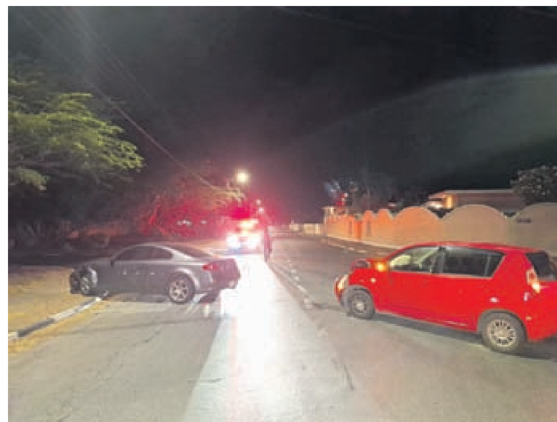
Na yegada di e patruya a mesora e bomberonan cu urgencia ya cu e cas mes ta na candela y tur hende ta pafo di e cas y cu tin un dama hopi altera y mester un ambulans y slachtofferhulp presente. Na yegada di e bomberonan a pidi un otro patruya pa cera e caminda.

Polis a pidi pa Elmar tambe presenta mientras bomberonan a cuminsa combati e candela. Na yegada di e ambulans nan a atende e dama na e sitio mes.





Polis a detene chauffeur burachi cu kier a bandona e sitio di accidente


Diadomingo anochi a drenta informe di un accidente na Adriaan Lacle Blvd., mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un chauffeur burachi no a duna preferencia y a causa un accidente anto pa como e lo kier a huy for di e sitio pero como e wiel tabata pega e no por a logra.

Polis a test e chauffeur y esaki a supla surpasando e limite permiti pa ley y polis a detene.

Polis a kita rijbewijs di y detene chauffeur burachi cu a bay su cas





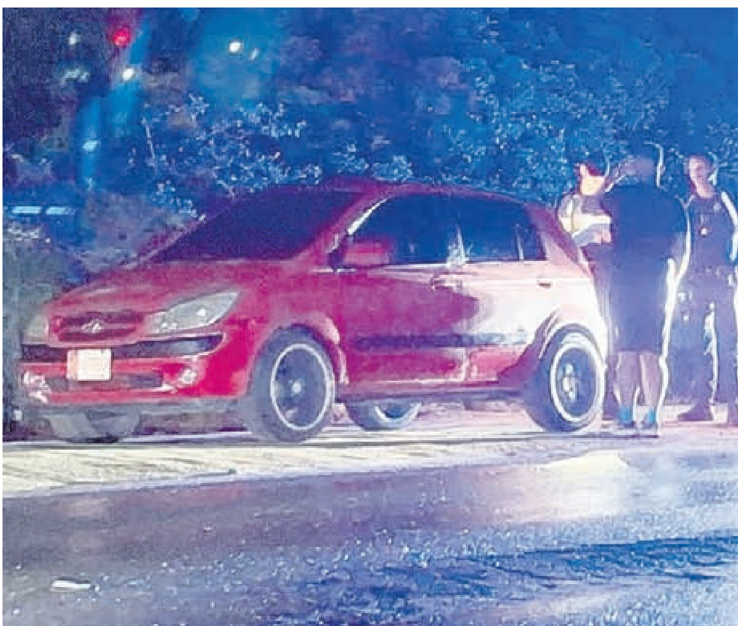
Diadomingo atardi a drenta informe di un accidente na e rotonde Pos Chikito, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur di edad y burachi no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di e auto su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Polis a test e chauffeur y el a surpasa e limite di alcohol cu e por tabata tin den su sistema y a bis'e cu e ta deteni pero asina mes el a probecha cu polis tabata ocupa y el a bandona e sitio subi un bus y bay su cas.

Ora cu polis a nota cu el a bay, a bay na su cas y a kita su rijbewijs.

Polis a boet chauffeur di un Getz cora cu kier a tuma shortcut den verboden



Dialuna madruga polis atento a mira cu un Hyundai Getz cora kier a tuma un shorcut den verboden na e rotonde banda di Acero, mesora e patruya a bay su tras y par'e.

E chauffeur a bini for di patras di Acero drenta verboden subi e rotonde y a bay nort. Polis a par'e y a boet e chauffeur pa a pone e trafico den peliger.

Polis y ambulans a bay pa un accidente na Macuarima



Dialuna madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida na Macuarima, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu akibta trata di un accidente unda e chauffeur di un Nissan March blauw cla a baha caminda y a dal un piedra. Debi na e impacto e chauffeur a resulta levemente herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima na e sitio mes.

Debi cu aki ta trata di un accidente singular polis despues di a tuma e informacion a bay for di e sitio.

BONDIA ARUBA

Biblioteca Nacional Aruba ta organisa 4 pelicula den aire liber pa nos muchanan

Biblioteca Nacional Aruba ta yama tur mucha bin wak pelicula den aire liber. 4 siman tras di otro tin presentacion. E presentacion di pelicula ta cuminsa otro siman. E prome siman ta pasa e animation 'Wish', e siman despues 'The Super Mario Bros movie', e di tres siman 'The secret life of pets 2' y por ultimo 'Paw patrol: the mighty movie'.



San Nicolas: Biblioteca ta presenta e mesun peliculanan tanto na Oranjestad como na biblioteca na San Nicolas pa tur mucha di San Nicolas y bisindario. Presentacionnan ta cuminsa diaranson dia 17 di juli, asina ta sigui 24 di juli, 31 di juli y e ultimo presentacion ta diahuebs dia 7 di augustus.
Oranjestad: Presentacion na Playa ta tur diahuebs anochi patras di biblioteca. Prome presentacion ta diahuebs dia 18 di juli, 25 di juli, 1 di augustus y e ultimo presentacion ta diahuebs dia 8 di augustus. E presentacionnan ta gratis y ta cuminsa 7or.
Tur mucha y nan mayornan ta bon bini. Tur presentacion ta gratis y ta cuminsa 7or. Pues, por bay biblioteca cu tur amigo, ruman y bisiña.

Resultado Sorteo
Juli 10



Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
2589	1249	4338	9041
4596	1077	SUPER5	9518
4186	3986	-	6406

	MERDIA	ANOCHI
Catochi	Sorteo # 4322	Sorteo # 8290
	0644	7262
	4138	8120
	3247	0121
Multi-X	X3	X2
Big 4	Sorteo # 4322	Sorteo # 7334
	4949	0296
Multi-X	FP	X2
1Off	Sorteo # 2378	Sorteo # 2039
	8421	1851
Zodiac	Sorteo # 4322	Sorteo # 6093
	1042	6530
	Piscis	Cancer
Lucky 3	Sorteo # 1196	Sorteo # 1023
	360	634
Multi-X	X5	FP

Lotto 5 — 10-11-14-31-34

Sorteo # 2508		Joker 25 Letter M
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
1	x Match 4+	1.650.000,-
39	x Match 4	
1287	x Afl. 12,00	

Lotto di Dia — 02-08-16-17-23

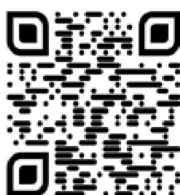
Sorteo # 6528		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	92.000,-
8	x Match 4	
250	x Afl 8,00	

Mini Mega

Sorteo #		Mega Ball
		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	350.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

Mini Mega Mega Plus — Afl. 460.000,-

Wega di Number Korsou — Sorteo #



Heart-Centered Leadership Foundation ta anuncia tayer pa Hoben: "Express Yourself:



Heart-Centered Leadership Foundation (HCLF) ta entusiasma pa anuncia nan siguiente tayer pa hobennan cu ta enfoca riba desaroyo di habilidadnan esencial di comunicacion. E tayer tin como meta pa empodera hobennan cu tecnicanan practico di comunicacion door di diferente actividadnan interactivo. Durante e sesion, lo enfatisa e importancia di scucha activamente, expresa pensamento claramente y comunica efectivamente den diferente contexto.

E tayer ta diseña pa yuda hoben mehora nan habilidadnan di comunicacion, cu ta esencial pa exito na scol, relacionnan familiar y cu amistad, y futuro carera. Esaki ta un tremendo oportunidad en preparacion pa e aña escolar nobo, unda e hoben por cuminsa su aña miho equipa. Den un sesion interactivo, participantenan lo siña tecnicanan pa mehora nan comunicacion interpersonal y stimula nan autoestima. Tambe lo cubri tecnicanan pa resolve conflicto, yudando hobennan maneha y resolve desacuerdo na un manera efectivo y positivo. Ademas, nan lo tin e oportunidad di conecta cu otro hoben, creando amistadnan nobo.

E ambiente cu HCLF semper ta crea ta uno interactivo y cu ta brinda sosten na hobennan, cual ta haci e experiencia mas agradabel pa siña y desaroya."E tayer aki ta ofrece hobennan un oportunidad unico pa cultiva habilidadnan necesario di comunicacion" a remarca Deanna Lampkin, trahado hubenil na Heart-Centered Leadership Foundation. "Comunicacion efectivo ta sumamente importante pa haci conexion significante, expresa bo pensamentonan cu confiansa, y maneha diferente situacionnan social y profesional bon."

E tayer aki lo tuma luga diasabra, 20 di juli 2024, di 1:30 PM pa 3:30 PM na Kiwanis Club of San Nicolas (situa na e piso ariba di Botica San Lucas na San Nicolas). Mayornan, familiarnan, docentenan y demas comunidad ta invita pa comparti e tayer aki cu hobennan.

Cupo ta limita. Participacion ta gratis pero registracion ta necesario.

Pa registra of pa mas informacion, por tuma contacto cu e fundacion via Whatsapp na 584-1211. Por bishita Heart-Centered Leadership Foundation su Facebook page tambe pa e link directo pa registra.

Tocante HCLF:

Heart-Centered Leadership Foundation (HCLF) ta un fundacion cu a keda estableci na 2008
cu e meta pa inspira y empodera hobennan di Aruba. Desde 2012 e fundacion ta ofrece
diferente tayer, actividad y seminario unda hobennan ta haya oportunidad pa desaroya nan
caracter y habilidadnan cu ta fortifica nan desaroyo personal y profesional.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	Imsan
7:00 pm / 10:00 pm	24 ora

Botica na warda

Oranjestad:	San Nicolas:
Dakota	San Lucas
Tel. 588 7364	Tel. 584 5119
EMERGENCIA	911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA	
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Su ruman homber a ser haya morto y su mama a keda deteni prome cu e baby aki a ser haya ta gatia riba caretera

(AP) - Un polis di Louisiana a bisa cu un "baby milageR" di 1 aña a sobrevivi dos dia di tormenta prome cu un chauffeur den truck a mir'e ta gatia riba e caretera, despues cu su ruman homber di 4 aña a ser haya morto y su mama a keda deteni na Mississippi.





Calcasieu Parish su polis Gary "Stitch" Guillory a bisa cu e baby tabatin varios pica y mordi di insecto pero tabata den bon condicion.

Rapportnan di autopsia ta pendiente pa su ruman homber di 4 aña cu a ser haya riba dialuna segun Guillory a bisa durante conferencia di prensa.

E curpa a ser haya den un riu tras un centro di bon bini na frontera di estado di Texas.

Autoridad cu ta investigando e mucha di 4 aña su fayecimento a haya sa cu el a ser mira ultimo diasabra cu su mama, Aaliyah Jack di 25 aña y su ruman chikito di 1 aña.

Cu miedo cu baby di 1 aña tambe tabata morto, autoridad a prepara diamars mainta pa busca den e awa unda e mucha a ser haya morto.

Durante e buskeda aki e chauffeur di e truck a yama emergencia cu e informacion cu el a mira e baby.

"Nos ta mira e baby aki como un mucha di milager pa motibo cu te ainda e tabata bibo," Guillory a bisa, visiblemente conmovi.

Horcan Beryl a golpia Texas dialuna mainta y e buskeda pa e mucha a encontra cu yobida pisa y bientonan fuerte cu tabata para y sigui.

"E mucha aki a pasa 2 dia den mal tempo banda di e caretera," Guillory a comenta. "Danki Dios e chauffeur di e truck a mir'e."

Jack a keda deteni dialuna anochi na Mississipppi.. E lo ser extradita pa Luoisiana, unda e ta enfrenta e acusacion di no reporta un mucha perdi. Hues di Louisiamna a pone su libertad na balor di 300,000 dollar.

Pronostico di tempo

Tempo:
Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco
Den marduga y mañan: temporalmente hopi nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 34 grado Celsius
Temperatura minimo 28 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 35 pa 40 grado Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo: 7:10pm
Subida di solo: 6:21am

Biento:
Modera te basta fuerte for di generalmente direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Durante di dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:
Un ola tropical ta drentando parti oost di Caribe y lo bay trece humedad den region durante proximo dia. Esaki por induci momentonan



cu mas nubia y localmente un awasero breve durante principalmente marduga i mainta di diahuebs.

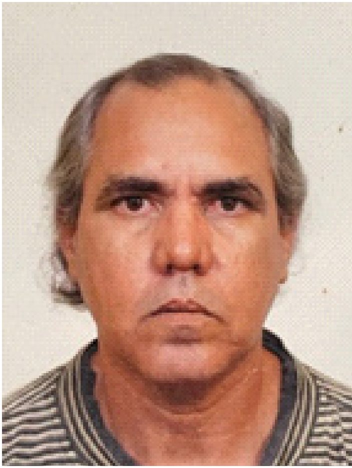
Di otro un banda por bisa cu stof di Sahara lo bay stroba e visibilidad un poco y trece aire di calidad abou. Ta sugeri personanan cu tin condicionnan respiratorio pa tene esaki na cuenta.

Condicionnan maritimo/estado di lama:
Na partinan protege di costa: keto, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil te modera entre 2 pa 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera cu olanan alrededor
Di 4 pa 5 pia.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Errol Allen Hopmans

*24 Mei 1956 - †09 July 2024

Na nomber di su:
Mama: †Andrea Adelita Vrolijk-Hopmans
Tata: †Wilhelmus Cornelius Hopmans

Rumanan: †Silvia Hopmans
Jacoba Hopmans
†Jean Joseph Hopmans
Raymond Hopmans y Xu Xia Chen
Jeanette y Pedro Lopez Rosario
Michael y Jaqueline Hopmans
Richard y Carlixta Hopmans
Ivan y Alida Hopmans
Roxana Hopmans
Laura y †Albert Chundro

Sobrino y Sobrinanan: Silvia y Raymond
Rosie, Fanny y Desmond
Edmond, Jean y Levy
Juliska
Jaqueline, Josephine y Jennifer
Elizabeth
Edward y Erwin
Gilbert, Jairo, Eldrick y Janira
Jahaira, Jaritza y A.J

Demas famianan: Hopmans, Martinez, Chundro, Lysner, Hernandez, Vrolijk, Boekhoudt, Martijn, Lake, van Ramond. de Cuba, Rojas, Richardson y Wouters

Tambe na su amigonan bou palo "Parlamento".

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Ta invita demas famia, amistades y conocirnan pa uni cu nos den un acto di despedida di nos defunto stima Errol cual lo tuma luga diabierna 12 di July 2024 for di 9'or ps 11'or di mainta na Pray Funeral Home. Acto di cremacion lo tuma luga den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor



Essdras Daniel Tejada Duran
*07-01-1989 - †03-07-2024

Na nomber di su:
Sra. Mama : Bienvenida Gross Tejada

Padrastro: Rafael Gross Gonzales

Ex casa: Josette Martina

Rumannan:
Michel Corniel Tejada
3 rumanna di criansa
5 hermanastros

Cuña: Mailenys Corniel Tejada

Tia: Luz Maria

Tanta y omonan: Ramirez Tejada, Andrea Tejada, Ana Tejadad, Ana Francisca Tejada, Olivo Tejada, Carmen Tejada, Fernando Tejada, Dario Tejada, Danitza Tejada, Eva Tejada, Elias Tejada, Eddy Tejada, Mayra Tejada, Maria Tejada, Dilania Tejada

Demas subrinonan, primonan, bisiñanan, amigonan y conocirnan.

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 11 di juli 2024 na Royal Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Love knows
no Yesterday or Tomorrow,
no Flood or Ebb,
no Beginning or End…
For Love Never Changes.

A fayece:



Francisca R. Kock
mihor conoci como Fanchi, Tanchi of Nana
† 09 Maart 1943 - †09 Juli 2024

Na nomber di su:

Stima manera yiu:
Arlene Tromp, Shaitza Olivieira, Dennis Ecury

Sobrina stima manera Ruman:
Sofia Jacobs y Raul Geerman

Ruman:
Urbano Kock y Prisca Kock-Monart
Y demas rumanan den felis memoria.

Nana stima di:
Dyanne Tromp na Boneiro, Jo-Sanne Tromp, Vivienne Tromp, Dayjon Ridderstaat

Stima manera nieto:
Rigel-Anthony Gomez

Best friends:
Irena Tromp, Irma Croes, Theresa Haynes na Hulanda

Sobrina y Sobrino(nan):
Adeline y Johnny Falcon-Olivieira y yiu
Melissa Kock y Rodney Westerburger, Gwendeline Kock
Dennis Jacobs y Patricia Jacobs-Upegui, Carlysa Jacobs na St.Maarten, Lisette Jacobs
Glenda y Orlando St.Jago-Kock y famia, Gloria Kock y famia, Carolina Kock, Mildred Kock y famia, Mirla y Rodney Geerman-Kock y famia
Sharline Kock y famia, Eugene Kock na Hulanda y famia

Amiga(o)nan di cas:
Anthony y Judella Tromp, Jeanette Jimenez, Antony de Nobrega, Rufina Tromp-Kelly, Maria Maduro-Kelly, Esmerlyn Matute, Moises Castro, Marcel Gomez

Bon bisiñanan:
Ivonne, Elsely y Janchi, Chayo y Gino, Suzenne

Primo y primanan, su ihanan y demas famia:
Na Corsow: Thode, de Windt, Rodriquez, Boezem
Na Aruba: Kock, Olivieira, Monart, Rivero, Croes, Upegui, Winklaar, Parra, Boezem, Thode, Geerman, St.Jago, Jacobs, Tromp, Krozendijk, Martines, Haynes, Olive

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 13 di Juli 2024 for di 9:00 am pa 11:00 am na Aurora Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar

Ta deseo di Sra. Francisca pa bin bisti na color nan alegre

Nos no ta ricibi bishita na cas despues di intierro.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di nos mama stima



Dulce Maria Desbarida
Cariñosamente yama: "Tanta Dushi"
*14-12-1928 - †30-06-2024

Mayornan: †Bonifacio y †Emelinda Desbarida
Pareha: †Jose de la Rosa Lopez

Na nomber di su:
Yiunan: †Altagracia Richardson-Desbarida y yiunan
Rosita Desbarida y yiu
†Pedro Lopez y yiunan
Pricilla Pineda-Lopez y yiunan
Clara Lopez y yiunan
Lucia y Ramiro Ramos-Lopez y yiunan
Dorothy Lopez y yiu
Amalia y Peter Houtriet-Lopez y yiunan
Jose Lopez y yiunan

Rumannan: †Joseph Desbarida y famia
Modesto y Ingrid y famia
Mercedes Carter y famia
†Tito Desbarida
†Reina Desbarida

Yiunan di criansa: Anna Illidge y famia, Ramon Querrero y famia, Ramito Querrero y famia, †Louis Querrero y famia, Rafael Querrero y famia, Rumannan Jacobs y famia, Ruben Richardson y famia

Nieto y nietanan, bisanieta, sobrina y sobrinonan, tanta y omonan, primo y primanan, bisiñanan, amigo y amiganan y demas famia

Junior y Jean Carlo Dake, Keyson y Eva de Lain, Jada

Amiganan stima: Marlene Lampe, Theresa Dake, Ondina Marquez, Elvia Angela, Ludwina Ras-Orman

Famia: Desbarida, Lopez, Matos, Ramos, Pineda, Figeroa, Ridderstap, Martinus, Houtriet, Querrero, Illidge, Lampe, De Lain, Rodriguez, Florant, Dake, Dania, Richardson, Sluis, Stroomenbergh, Carter, Sienna, v/d Kamp, Marquez, Payano, Jimenez, Fredericks, Soeteman, Esmilla, Corriveau, Taylor, Hernandes

Oportunidad pa despedida ta diahuebs 11 di juli 2024 di 7:00 pa 9:00 pm na Aurora Funeral Home

Acto di entiero ta tuma lugar diabierna 12 di juli 2024 di 2:00 pa 4:00 pm na Aurora Funeral Home, despues nos ta hiba nos defunto stim ana Santana central na Sabana Basora.

Si den nos tristeza nos a lubida algun famia, na nomber di Dulce bo presencia lo ta altamente aprecia.



Staff y personal di Arugas y Bonick ta extende na nos colega Evalyn Henriquez nos mas profundo condolencia cu e perdida di su pareha stima, Lodrico, "Ludi", Briesen.

Hopi forsa y consolacion pa Eva, Jack y henter famia den e momentonan dificil aki.

Cu Ludi sosega na paz den brasa di Señor.







Cu honda pena Arugas Holding N.V. ta anuncia fayecimento di

Señor Marcel G.A. van der Leyde

Tata di nos Secretario di Hunta di Directiva Mr. Jurgen van der Leyde

Gerencia, staf y personal di Arugas Holding N.V. ta manda su mas profundo condolencia y ta desea Jurgen y henter famia hopi forsa



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.
Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sr. Lodrico Briesen
Mihor conocí como "Ludi"
*04-09-1964 - †04-07-2024

Su pareha: Evalyn Henriquez
Yiu: Jack Briesen y Nathalie Pers
Mama: †Ana Maria Briesen Heronimo
Tata: †Melecio "Ale" Briesen
Rumannan: †Jossy y Lourdes
Amanda y Benito
Doortje y Dino
Edwin (Tico) y Miriam
Suegra: Jean Wever y Ti Everon
Suegro: Eduardo y Lena Henriquez
Cuña: Roosmin y Careil Krosendijk
Sua: Jeantino Everon y Priscilla
Su futuro grupo di triathlon: Carley-Rose Krosendijk
Jayren Heronimo
Jerson Vrolijk
Shatyana Geerman
Su ihanan: Joanda Geerman Briesen, Jasmila Heronimo y Francis Growell
Consuegros: Rudi y Els Pers

Na tur e teamnan, seleccionnan y deporte cu e la forma parti di dje na Aruba y Hulanda.

Tur subrino y subrinanan, primo y primanan, amigo y amiganan, bisiñanan, conocirnan, ex-coleganan y demas famia Briesen, Briezen, Heronimo, Henriquez, Everon, Croes, Krosendijk, Growell, Tromp, Gamarra, Dania, Kock, Geerman, Ras, Gomez, Loopstok, Dirksz, Boekhoudt, Feliciano, Erasmus, Maduro, Pereira, v/d Linden, de Mey, Wever, Ridderstap, Vrolijk, Nicolaas, Rosso, Penagos, Ramirez, Pers.

Oportunidad pa condolencia lo ta Diaranson 10 di Juli 2024 di 7.00 pa 9.00 pm na Aurora Funeral Home
Acto di entiero lo ta Diahuebs 11 di Juli 2024 di 2.00 pa 4.00 pm na Aurora Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.
Famia ta pidi pa bisti color alegre.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar, amigo of conocir.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Mi a lucha e bon lucha, mi a kore e
Kareda te na fin I mi a mantene mi fe.
2 Timoteo 4: ver 7

Nos ta anuncia fayecimento di:



Ricardo Alipio Tromp
Mihor conoci como:
"Richard"
*22-11-1941 - †05-07-2024

Na nomber di su:
Esposa: Herminia Ynojoso Brito & yuinan
Yiunan: Sharon Croes Tromp & Edward Croes
Sharleen & Miguel Rodrigues Capelo Tromp
Nietonan: Irving Shawnn & Karen Croes
Deacon Croes
Ariana Croes
Tata: †Victor Tromp
Mama: †Marianita (Nichi) Tromp Oduber
Rumannan: † Donald Tromp
Hubert Tromp & †Dora (Imelda) Tromp Geerman
Myrna Geerman Tromp & Coby Geerman
Edwin Tromp & Lydia
Sobrino(a)nan: Ryan Tromp & Sahaira Cybul & yuinan
Lisa & Aldwin Vis & yuinan
Susanne & Gilbert Croes & yuinan
Angele & Emilio Geerman & yuinan
Shamila Tromp & yuinan
Famia: Inojoso, Brito, Tromp, Croes, Rodrigues Capelo, de Cuba, Geerman, Leonardo, Frans, Boye, Jansen, Feliciano y tur su primo y primanan, amigo y amiganan.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 12 di juli 2024 na Aurora Funeral Home di 9 pa 11 am i despues lo sali pa Santana na Sabana Basora.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia. Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curazon Pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Rolando Lino Jacobs
Miho conocí como "Roque of Cachip"
*23-09-1958 - †07-07-2024

Na nomber di su
Mayornan: † Karel "Caballo" Jacobs y † Antonia "Annie" Koolman

Yiu: Marion Jacobs y Jan Plas y famia na Hulanda

Nietonan na Hulanda: Sophia y Felix

Rumannan: Sandra Jacobs y famia
Carlos Jacobs y Famia

Subrinonan stima: Rufat, Ruelle y Daisber, Christian, Danny, Joshwin,

Prima stima: Astrid y Killy Tromp y famia

Tanta: Maria Lobbrecht y famia

Primo y primanan, y demas famianan na Aruba, Hulanda y Corsou.

Amigonan di infancia: Luis Tromp y famia
Sergio Maduro y famia
Robby Thomas y famia

Amigonan: Erwin Geerman, Urvin Macaay, Val Peterson, Michel Kock, Magaly Webb, Stella Gonzalez, Stella Giel, Martha Winklaar, Marvel Dirksz, coleganan di casino y tur otro amigo cu ta hopi pa menciona.

Teamnan: Dakota PX Volleyball, Boomerang Softball, FC Roma y Botica Santa Ana Bowling

Gruponan: Los Parranderos y The Creators
Tur su bon bisñanan di Dakota.

Demas famia: Jacobs, Plas, Koolman, Hoek, Lobbrecht, Hoo, Geerman, Holsman, Croes y Krozendijk

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of amigo.

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa compaña nos na e acto di despedida y cremacion cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 12 di Juli 2024 di 6pm pa 9pm. Cremacion lo tuma luga den seno familiar

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Agradecido na Señor nos Dios pa tur bendishon ricibi y pa por a comparti un bunita bida yena di amor y felicidad cu tur mi sernan keri.

Conforme cu boluntad di Dios, famia ta anuncia fayecimento na edad di 96 aña di:



Sra. Veronica Huberta Dirksz – Boekhoudt
~ Janda ~ Oma ~ Jonka
⋆ 29-04-1928 †05-07-2024
Vuida di señor Marco Dirksz

Yiunan: Gretha Maria y Esteban Thiel
Yvonne Veronic y Anthony Lacle
Astrid Zoibert Dirksz
Winifrida Angrieta Dirksz
Marco Roland Anthony (Renny) y †Choy Dirksz

Nietanan: Nerissa Veronic Lacle y Lex Bouwer
Josephine Antoinette Lacle y Robert Tromp
Laura Jade Veronic Dirksz, Yuart Sleur y baby Jace Julian
Nieto: Armand Antoine Lacle y Marielle Hordijk

Rumanan: †Francisca (Lie) Boekhoudt
†Juanita (Ninita) Boekhoudt
†Alejandro (Janjo) y Betty Boekhoudt
Hendrika Boekhoudt
Vicente (Kees) y Solange Boekhoudt

Sobrinonan: Raymond y Jaidy Boekhoudt y famia
Mariska y Michael Lin y famia
Alvin y Jessica Boekhoudt y famia
Gwenny Lissapaly y famia
Meredith y Richard Gibson y famia
Tamara Boekhoudt

Primanan di cas: Katrien Hernandez, Lucia de Freitas-Lacle y Ina van Ierland-Lacle

Amistadnan: Judith, Lienchi, Roosje, Mena y Jaap, Jacintha, Vicky, Jasmine, Pedrito, Janine, Oswald y Cyrielle, Ebby y Noelle.
Tur su ihanan, primo y primanan, su bisiñan y su demas famia: Dirksz, Boekhoudt, Thiel, Lacle, de Mey, Coronel, Hernandez, Luidens, Jansen, Wong, Bouwer, Tromp, Hordijk, Sleur.

Un danki special na Sra. Sharlene Hassell y su team di verpleegsters na Wit Gele Kruis, Dr. Rasmijn, Dr. Petronilla, Dr. Weiser, y dokternan y verpleegsters di HOH B3.

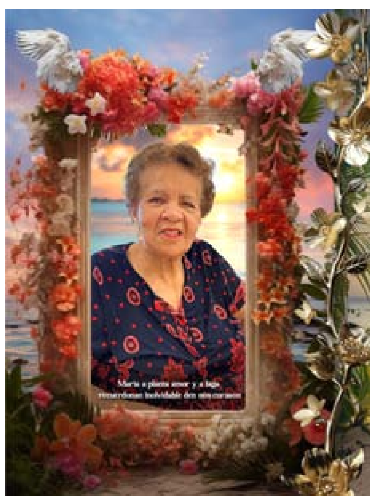
Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan di nos kerida Mama y Oma stima, pa acto di despedida cual ta tuma lugar diahuebs 11 juli 2024 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home y despues pa lugar di sosiego na Santana Catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Salmo 91
"E lo proteha bo
cu su plumanan,
y boa su halanan bo
lo sinti bo sigur,
su lealtad ta bo
proteccion"

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra Vda. Maria Felepina Lewis-Barret
⋆21-11-1946 - †09-07-2024

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Vda. Nelda M. Wingh – Wever
⋆13-10-1935 - †09-07-2024

Polonia ta spera cu e centro di entrenamento di NATO por prepara Ucranianonan bibando den exterior pa bringa contra Rusia

(AP)—Un centro di entrenamento na Polonia cu NATO ta estableciendo cu Ucrania idealmente lo ser usa pa provee entrenamento militar na posible "miyones" di ciudadanonan Ucraniano bibando den exterior cu lo ta dispuesto pa bin cas pa uni den e lucha contra Rusia, segun un oficial di seguridad Polaco a bisa.

Jacek Siewiera, hefe di e National Security Bureau na Polonia, a papia cu AP riba e tareanan extra di e cumbre di NATO na Washington. Siewiera ta un di e oficialnan envolvi mas cerca den e trabao di su pais apoyando e lucha di Ucrania y construyendo su mesun defensa contra Rusia. El a papia di e posible uso di e centro di entrenamento nobo, cual NATO a anuncia na comienso di aña, mientras el a subraya e exito di Rusia expandiendo su rangonan militar durante e guera na Ucrania.

Mas cu dos aña den e guera, Ucrania, cu un poblacion mas chikito cu Rusia, ta experenciando dificultadnan pa pone suficiente reclutadonan riba liña di bataya. Paisnan den Oost-Europa incluyendo Polonia ta batiendo alarma tocante e ehercito mas fuerte di Rusia, bisando cu presidente Vladimir Putin por enfoca riba otro pais tambe si su lucha contra e gobierno Ucraniano prueba exitoso.

E centro nobo mes na Bydgoszcz, Polonia, ta diseña pa aumenta e compromiso di termino largo di NATO pa Ucrania. Esey ta biniendo mirando e posiblidad di un presidencia nobo di Donald Trump cu ta laga e futuro di apoyo Mericano pa Ucrania y NATO den algun duda.

E centro di entrenamento ta plania parcialmente pa tin Ucranianonan siña paisnan miembro den NATO algun di e lesnan cu nan a siña tocante con pa bringa forsanan Rusia den maneranan mas barata y efectivo, manera usando dronenan civil riba liña di bataya, Siewiera a nota.

Pa ehercitonan di miembronan di NATO, "E detayenan ey...ta absolutamente crucial pa tin," el a bisa. Siewiera den su combersacion cu AP diamars tambe a papia di un segundo posible uso pa e centro nobo den su pais.

E West tambe a tuma un bista na e centro di NATO como un posible centro pa entrena Ucranianonan pa forsanan boluntario, "e boluntarionan cu awo ta presente den paisnan Europeo y ta dispuesto pa defende Ucrania den futuro, pasobra tin miyones di nan," el a bisa.

Algun di e forsanan ey lo prefera tin nan entrenamento den paisnan Europeo, el a bisa. E ehercito Ucraniano ta luchando pa provee preparacion di bataya na reclutadonan nobo mientras e ta bringando cu Rusia.

Siewiera tambe a papia en fabor di Ucrania hayando permiso pa usa e armanan cu e ta haya for di aliadonan di NATO contra obhetivonan militar Ruso na Rusia. E administracion di Biden ta limitando e uso di armanan duna pa Merca dentro di Rusia pa via di preocupacionnan cu esaki lo escala provocacion na Rusia.

Awasero ta paralisa buskeda di personanan cu a disparce debi cu varios tera a los na Indonesia

(AP) – Awaseronan constante a obliga e interupcion di e buskeda di 30 persona ayera diaranson. Ta parce cu nan a keda pega pa tera cu a los den un mina di oro no autorisa y a mata por lo menos 23 persona na isla Sulawesi di Indonesia e fin di siman ultimo.

Mas di 100 persona tabata buscando oro diadomingo ultimo na e mina artesanal chikito ubica na provincial di Gorontalo, ora varios ton di tera a cay riba e tentnan di campamento improvisa.

E labornan di buskeda a keda suspendi ayera atardi debi na awaseronan fuerte, segun loke Heriyanto, ken ta encarga di e Oficina provisional di Buskeda y Rescate a bisa. E personanan rescatista te ainda no por a haya e desaparecidonan segun loke el a conta. Agencia Nacional di Buskeda y Rescate ayera a bisa cu 92 bisiña a logra scapa di e suceso ora e teranan a los. E rescatistanan a logra saca varios hende cu bida, 18 di nan herida. A recupera 23 curpa, entre nan un mucha di 4 aña, mientras cu 30 persona a permanece desaparecido.

Mas di 1,000 funcionario, incluyendo soldaatnan, tabata participa den e operacion, segun Edy Prakoso, director di operacion di e agencia a menciona.



Forsa Aereo di Indonesia a indica cu nan ta bay manda un helicopter pa agilisa e buskeda, cu a bira complica debi na awaseronan y tera instabil.

Imagennan publica pa agencia di rescate tabata mustra un chubato kitando basta tera y piedranan cu tabata blokia e acceso na e luga.

Mineria informal ta habitual na Indonesia y ta proporciona un medio di bida instabil pa miles di persona cu ta traha den condicionnan halto di riesgo y unda por haya malesanan of e mesun morto.

Teranan cu ta los, inundacionnan y caida di brugnan ta apenas algun di e riesgonan cu mineronan ta enfrenta. Un bon parti di e procesamento di oro ta implica mercurio y cianuro, substancianan hopi toxico y trahadonan cu ta usa tiki of nada di proteccion.

E ultimo accidente minero a sucede na April 2022, ora 12 hende muhe cu tabata busca oro den un mina ilegal a keda pega pa teranan cu a los den e districto Mandailing Natal panort di Sumatra.

For di algun añanan atras activistanan medio Ambiental ta haci campaña na tur e pais, specialmente na Sulawesi, na unda e practica a aumenta. Loke a sucede diadomingo ultimo a renoba nan peticion. “Gobierno local, cu a permiti pa e actividad di mineria ilegal di oro continua den e zona aki, a contribui na un desaster mortal,” Muhammad Jamil, ken ta lider di e division legal di e Red di Activismo di Mineria, un grupo di supervision Ambiental a señala.

Hopi hende ta comparti e responsabilidad pa mineria di oro ilegal, for di esnan cu ta traha riba tereno hasta funcionarionan di gobiernonan local y polis.